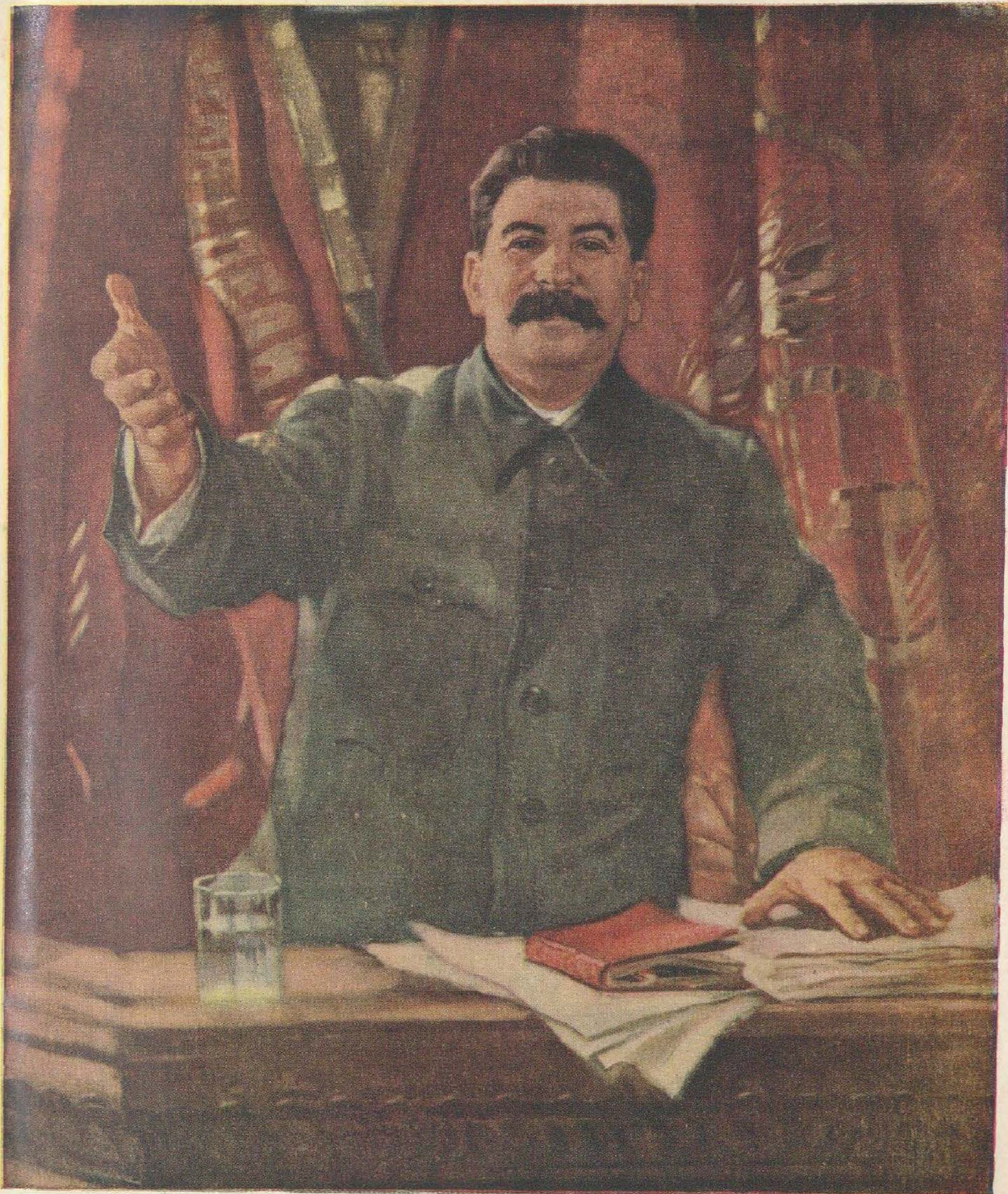




Ф Е М Е Я
МОЛДОВЕЙ

6
1951

Пе копертэ: И. В. Сталин ла Конгресул XVIII ал Партидулуй.

Репродукция дэпе таблоул луй А. М. Герасимов.

(Фотокроника ТАСС).

Пролетарь дин гоате цэриле, униць-вэ!

ФЕМЕЯ МОЛДОВЕЙ

ЖУРНАЛ ПОЛИТИК-ОБШТЕСК ШИ АРТИСТИК-ЛИТЕРАР

№ 6

НОЕМБРИЕ—ДЕЧЕМБРИЕ

1951

☆

Апаре одатэ ын 2 лунь.





МАРЯ ЛЕЖЕ СТАЛИНИСТЭ

Г. Я. РУДЬ,

Прешединтеле Советулуй Миништрилор
ал РСС Молдовенешть

Ла 5 дечембрие с'ау ымплинит 15 ань дин зыуа историкэ, кынд Конгресул VIII Екстраординар ал Советелор дин тоатэ Униуня а ынтэрит Конституция ноуэ а Униуний Републичилор Советиче Социалисте.

Ку ун авынт патриотик колосал а ынтылнит народул советик ынтэриря лежий темейниче ной а статулуй социалист — Конституция Униуний РСС. Ку о рекуноштинцэ адынкэ народул ностру а нумит конституция ноуэ — Конституцие Сталинистэ, ку нумеле креаторулуй ей жениал, ынсуфленторулуй ши организаторулуй бируинцилор де ынсэмнэтате историкэ мондиалэ але социализмулуй — ку нумеле товарэшулуй Сталин.

Ын Конституция Сталинистэ ыс ынскрисе ку литере де аур тоталуриле луптей ши бируинцилор народулуй советик суб кондучеря партидулуй большевик. Еа а ынтэрит прин леже бируинца социализмулуй ын цара ноастрэ ши пе дрепт кувынт се нумеште Конституция социализмулуй, каре а бируит.

Конституция Сталинистэ ый чей май демократикэ конституцие дин луме. Демократизмул ей се детерминэ, май ынтый де тоате, прин ынсэш темелия економикэ а Униуний РСС.

Спре деосэбуре де конституцииле бургезе, Конституция Сталинистэ прокламэ ка темелие економикэ а Униуний РСС система социалистэ де господэрие ши проприетатя социалистэ асупра унелтелор ши мижлоачелор де продучере.

Аяста ынсамнэ, кэ ын Униуня Советикэ пэмынтул, богэцииле луй субпэмынтене, апеле, пэдуриле, завадеде, фэбричиле, шахтеле, минеле, тоате фелуриле де транспорт ши челелалте мижлоаче де продучере ау фост луате дела класеле експлоататоаре ши сынт авутул народулуй ын персоана статулуй социалист ал мунчиторилор ши

цэранилор. О парте де мижлоаче се гэсеск ла колхозурь ши организаций кооперативе ши деасэменя сынт проприетате социалистэ обштыскэ.

Ын Униуня РСС ыс ликвидате тоате класеле експлоататоаре ши-й нимичитэ орьче путинцэ де експлоатаре а омулуй де кэтре ом, адикэ ый нимичитэ путинца де а се фолоси де мункэ стрэинэ. Ау рэмас доуэ класе приетене а мунчиторилор ши а цэранилор, класе слободе де орьче експлоатаре. А рэмас интелиженция, каре ну май служеште експлоататорилор ши каре-й легатэ стрынс ку мунчиторий ши цэраний.

Конституция Униуний РСС ый пэтрунсэ де духул интернационализмулуй. Мулцэмитэ проприетэций обштешть социалисте асупра мижлоачелор де продучере, мулцэмитэ ликвидэрий класелор експлоататоаре, ын Униуня РСС ыс нимичите причиниле, каре дэу наштере ла урэ националэ ши ла неынкредере ынтре нароаде. С'а ынтэрит приетения де неклинтит динтре нароаделе Униуний РСС, ау луат наштере ши с'ау дизволтат нацииле социалисте, некуноските ын трекут.

Уна дин челе май марь кучерирь але народулуй советик ый темелия политикэ а Униуний РСС, ынтэритэ прин Конституция Сталинистэ — Советеле депутацилор трудиторилор, каре ау крескут ши с'ау ынтэрит ын резултатул рэстурнэрий путерий мошиерилор ши капиталиштилор ши кучерий диктатурый пролетариатулуй. Ын Униуня РСС тоатэ путеря де стат апарцыне трудиторилор орашулуй ши сатулуй, ынфэцэшаць прин Совете. Кондучеря статулуй советик ый апарцыне класей мунчитоаре, каре-й класа чей май ыннаинташэ а обштий.

Прин Советеле депутацилор трудиторилор, алесе де народ, ун нумэр колосал де оамень советичь еу парте ла кырмуиря статулуй. Прин аяста

се гарантязэ крештерэ неконтенитэ а активитэ-ций лор обштешть ши политиче.

Путеря советикэ ый путеря народулуй ынсуш, пентрукэ еа стэ неклитит ла стража интереселор тутурор трудиторилор.

Статул бургез ый ынробеште пе трудиторь ши-й чел май рэу душман ал лор; ел ну поате сэ фие сусцынут де народ.

Демократизмул Конституцией Сталинисте кон-стэ ши ын ачея, кэ еа а ынтерит дрептул ла мун-кэ ши принчипиул темейник ал сочиализмулуй: «дела фиекаре дупэ капачитэциле луй, фиекэ-руя—дупэ мунка луй». Конституция цэрий ноа-стре а ынтерит дрептул ла ходинэ, дрептул ла ынвэцэтурэ, ла асигураре материалэ ла бэтрыне-цэ, ла асигураре ын ынтымпларе де боалэ ши де пердере а путерий де мункэ.

Демократизмул Конституцией Униуний РСС май констэ ши ын ачея, кэ еа гарантязэ ын кип реал слобода кувынтулуй, пресей, адунэрилор, митингурилор, тайна кореспонденцей. Конститу-ция Сталинистэ гарантязэ адэпост четэценилор стрэинь, пригоний пентру апэраля интереселор трудиторилор орь пентру активитате штиинци-фикэ, орь пентру луптэ де слобозире националэ.

Мулцэмитэ проприетэций обштешть сочиалисте асупра мижлоачелор де продучере, вяца господэ-ряскэ а Униуний РСС ый детерминатэ ши ын-друматэ де планул де стат ал господэрией народ-ниче. Ау диспэрут пентру тотдяуна кризеле, шо-мажул, сэрэчия ши руинаря трудиторилор. Ыс креате тоате ынвоелиле пентру о вяцэ авутэ ши културалэ а трудиторилор обштий сочиалисте.

Демократизмул Конституцией Сталинисте кон-стэ деасэменя ши ын ачея, кэ четэцений Униуний РСС ау дрептул де а се ынтрони ын организа-ций обштешть, ын униунь профессионале, ын асо-циаций кооперативе, ын организаций але тине-римий, ын организаций sportive ши де апэраре, ын обштэ културале, техниче ши штиинцифиче.

Четэцений чей май активь ши май конштиенць дин рындуриле класей мунчитоаре ши дин алте пэтурь але трудиторилор се ынтрунеск ын Пар-тидул Комунист (ал большевичилор) дин тоатэ Униуня. Партидул большевичилор ый отрядул ыннаинташ ал трудиторилор ын лупта лор пен-тру ынтэриря ши дизволтаря орындуелий сочиа-листе. Ел ый нуклеул кондукэтор ал тутурор ор-ганизациилор трудиторилор, атыт обштешть, кыт ши де стат.

Суб кондучеря партидулуй луй Ленин — Сталин, народул советик а рэстурнат путеря мо-шиерилор ши капиталиштилор, а зыдит обштэ сочиалистэ ши зыдеште коммунизм.

Ын Конституция Сталинистэ ыс ынскрисе дрептуриле марь але трудиторилор советичь ши деасэменя дэторинле лор: де а респекта дис-циплина де мункэ, де а се пурта чинстит фацэ де



ЕГАЛИТАТЯ ЫН ДРЕПТУРЬ А ЧЕТЭЦЕНИЛОР УНИ-УНИИ РСС, НЕАТЫРНАТ ДЕ НАЦИОНАЛИТАТЯ ШИ РАСА ЛОР, ЫН ТОАТЕ ДОМЕНИЛЕ ВЕЦИЙ ГОСПОДЭ-РЕШТЬ, ДЕ СТАТ, КУЛТУРАЛЕ ШИ ОБШТЕШТЬ ПОЛИ-ТИЧЕ ЕСТЕ ЛЕЖЕ ДЕ НЕКЛИНТИТ.

(Дин артиколул 123 ал Конституцией Униуний Рес-публикелор Советиче Социалисте)

дэтория обштяскэ, де а респекта регулиле конве-цуирий сочиалисте, де а пэстра ши ынтэри про-приетатя обштяскэ сочиалистэ, де а фи гата ын-тотдяуна ку арма ын мынь сэ апере Патрия со-ветикэ.

Трудиторий цэрий ноастре ымплинеск чинстит дэторииле лор, ынтэринд прин аяста путеря ши богэция Патрией ноастре сочиалисте.

Дрептурь ларжь а дат Конституция Сталини-стэ фемеилор дин цара ноастрэ. Прин аяста еа а ынтерит уна дин челе май стрэлучите кучерирь але демокрацией советиче.

Ын обштэ бургезэ, аратэ товарэшул Сталин, фемеиле трудитоаре ыс челе май асуприте дин-тре тоць асуприций.

Маря революции сочиалистэ дин Октомбрие а дизробит фемея. Конституция Сталинистэ а ын-тэрит прин леже дрептуриле егале але фемей ку але бэрбатулуй ын тоате доменииле веций госпо-дэрешть, де стат, културале, обштешть ши поли-тиче. Ын аяста констэ деасэменя демократизмул, немайвэзут ын история омений, ал Конститу-цией Униуний РСС.

Кондукынду-се де ындрумэриле луй Ленин ши Сталин, партидул большевик а ынфэптуит ши ынфэптуеште ун лукру стэруитор, систематик де прегэтире ши де ыннаинтаре а фемеилор ла по-стурь де кондучере.

Нумай ын аний путерий советиче фемея мол-дованкэ, асупритэ ши експлоататэ ын трекут, а

девенит ун мембру конштиент ши актив ал веций политиче, де стат ши обштешть. Фемеиле-молдовенче Е. И. Фрунзе, А. И. Калугер, Т. С. Чебан, И. Г. Пустика сынт депутаць ай Советулуй Супрем ал Униуний РСС — органул супрем ал путерий советиче. 85 фемей ыс депутаць ай Советулуй Супрем ал РСС Молдовенешть, 650 — лукрязэ прешединць ши секретарь ай комитетелор ымплинитоаре орэшенешть, райоале, ай Советелор сэтешть але депутацилор трудиторилор, шефь де секций, 7.500 — ыс депутаць ай Советелор локале.

Орындуяла колхозникэ а дат путинць фемей молдовенче сэ стэе пе о тряптэ егалэ ку бэрбатул. Пентру мунка са еа примеште ачеш платэ ка ши бэрбатул. Суте ши мий де фемей молдовенче лукрязэ ын колхозуриле републичий прешединць, бригадирь, кондукэторь де звеноурь, шефь де ферме, трактористе.

Орындуяла колхозникэ а едукат мулте ероине але мунчий сочиалисте. Ын тоатэ цара ыс куноскуте нумеле колхозничелор дин Молдова — А. И. Мицул, А. Н. Нигрецькая, М. Л. Бостан, М. Е. Кордонская, А. М. Хархалуп, А. В. Паниско, Е. И. Ноур, В. Х. Журбенко, М. П. Лупу, П. Е. Шустикская, каре ау примит нумиря ынналтэ де Ероу ал Мунчий Социалисте. Пентру мунка лор девотатэ ын анул 1950 ау фост декорате ку орденул Ленин 7 фемей, ку орденул Драпелул Рошу де Мункэ — 33 фемей, ку медалиле «Пентру витежие де мункэ» ши «Пентру деосэбире ын мункэ» — 612 фемей, — фрунташе ын господэрия сэтыскэ.

Мынтуинд ку бируинць Мареле рэзбой пентру апэраря Патрией, народул советик, суб соареле Конституцией Сталинисте, суб кондучеря ынцэляптэ а партидулуй большевичилор, ын фрунте ку ынвэцэторул ностру жениал товарэшул Сталин, зыдеште ку спор комунизмул.

Конституция Сталинисте аре о маре ынсэмнэ-тате интернационалэ. Товарэшул Сталин арэта, кэ еа «... а фи ун ажутор морал ши ун сприжин реал пентру тоць ачей, каре дук аз лупта ымпотрива барбарией фашисте».

Принципиале темейниче але Конституцией Сталинисте ыс ун модел де адевэратэ путере а народулуй пентру цэриле демокрацией народниче, каре ау порнит пе каля сочиализмулуй.

Конституция Униуний РСС, креация жениалэ а скумпулуй ши юбитулуй ностру товарэш Сталин, ый ынсуфлещте пе трудиторий дин тоатэ лумя ла лупта ымпотрива ащыцэторилор унуй ноу рэзбой, пентру паче, слободэ ши неатыр-наре националэ, пентру демокрацие ши сочиализм.

Стегарул пэчий

Емилиан БУКОВ

Ла ной ын орьче диминяцэ
Рэсаре тот май ноуэ вяца,
Пуртынд пе-арипь мэрецул рост.
Ла ной луминиле зыдирий,
Ка 'нтр'о оглиндэ, ын привире
Склипеск ши рыд тот май войос.

Ку кынтул пэчий ши-ал путерий,
Ку стягул рошу-ал ыннэлцэрий
Креск зыдиторий сталиништэ.
Ши депе 'нарипате скеле
Ей вэд дин орьче парте а цэрий
Кремлинул — ынстелатул писк.

Ши фылфые дин заре 'н заре,
Ка але флорилор петале,
Арипе албе де хулубь.
Стегарул пэчий, скумпул Сталин,
Вестинд планетей соартэ маре,
Й-ынналцэ 'н збор неынтрекут.

Ши ну й-а арде фокул кримей,
Кэч тоць ачей че поартэ 'н инимь
Хулубул пэчий сталинист
Ыс оамень де крединцэ бунэ —
Пэшинд путерник ымпреунэ,
Нороаделе-с де неынвинс.





С.М. КИРОВ

Ла 1 дечембрие анул 1934, кынд большевичий дин Ленинград с'ау адунат ын палатул ын нумеле луй Урицкий с'ау аскулте рефератул товарэшулуй Киров деспре Пленумул Комитетулуй Централ ал партидулуй, ун ыннэймит фашист, ун бандит троцкисто-бухаринист л-а учис мишелеште пе Сергей Миронович Киров.

Гре а фост перлере аста пентру партид ши пентру тот породул советик.

Сымцэминтеле ши гындуриле партидулуй большевик ши але ынтрегулуй ностру народ ле-а експримат атунич ын кип стрэлучит товарэшул Жданов. Ел а спус: «Вяца товарэшулуй Киров а фост курматэ де ун глонтэ трэдэтор ал унуй учигаш ын периода ынфлоририй деплине а путерилор креатоаре але рэпосатулуй Сергей Миронович. Ынфлоририя аста а путерилор луй креатоаре а фост стрынс легатэ ку ынфлоририя путерникэ а социализмулуй... Ной партидул ши класа мунчитоаре, й-ом ыннэлца ун монумент луй Сергей Миронович ын фаптеле социализмулуй, ын маршул бируитор ал комунизмулуй ыннаинте».

Тоатэ вяца конштиентэ а луй Сергей Миронович Киров а фост ынкинатэ партидулуй луй Ленин—Сталин, служирий девотате породулуй, луптей пентру бируинца социализмулуй ши комунизмулуй. Ел а фост ун трибун ынфлэкэрат ал революцией, унул дин чей май стрэлучиць деятель ай епочий ноастре, соратникул луй Ленин ши Сталин.

Сергей Миронович с'а нэскут ла 27 (15) мартие анул 1886 ын орашул Уржум. Гре ши плинэ де нэказурь а фост копилэрия луй. Кынд Сергей ера де 4 ань ел а рэмас фэрэ татэ, яр ла ыврста де 7 ань а рэмас орфан ши де мамэ ши а фост дат ла каса де орфань. Дар нич фоамя, нич фригул, нич сэрэчия н'ау путут с'а фрынгэ виойчуны, драгостя де вяцэ ши сэтэ де куноштинць а луй Сергей Миронович.

Фиинд ынкэ тынэр де тот, Сергей Миронович пэшеште пе каля луптей революционаре. Ел е парте активэ ла революция дин анул 1905. Ын зыделе революцией дин фебруарие анул 1917 ел стэ ын фрунтя группей большевичилор дин Владикавказ.

Ын зыделе рэзбоюлуй чивил товарэшул Киров луптэ ымпотрива интервенцилор. Кауказул де Мязэ-ноапте, Астрахань, Баку ыл куноск пе Сергей Миронович ка пе ун луптэтор неостенит пентру бируинца ши ынтэририя путерий советиче.

Ын анул 1925 Комитетул Централ ал партидулуй ыл тримете пе Сергей Миронович Киров ымпреунэ ку тогарэший Молотов, Ворошилов, Калинин ши Андреев ла Ленинград с'а дукэ лупта ымпотрива троцкиштилор ши зиновьевистилов, каре апукасе кондучеря ын организация де партид де аколо. Ку тот энтузиазмул луй де большевик, ку чей май маре хотэрыре ши девотаре адынкэ фацэ де кауза партидулуй луй Ленин — Сталин лупта ел ымпотрива трэдэторилор Патрией.

Товарэшул Киров, ка мембру ал Комитетулуй Централ ал партидулуй ши секретар ынтый ал Комитетулуй регионал де партид дин Ленинград а дус ку спор организация де партид дин орашул луй Ленин спре социализм. Ла Ленинград а фост креатэ о базэ енержетикэ проприе, а фост организатэ продучеря ын серие а трактоарелор «Фордзон-путиловский»; с'а ынчепут експлоатаря боксителор ла Тихвин, а фост зыдит чел динтый ын Униуны РСФСР завод де алуминиу ла Волхов, с'а ынчепут черчетаря цынутурилор дела мязэ-ноапте; ын тундрэ а фост зыдит комбинатул индустриал дела Хибинск.

Астфел а фост активитатя де луптэ ши мункэ а большевикулуй ынфлэкэрат, организаторулуй искусит ал маселор Сергей Миронович Киров.

Ын луна июлие анул 1934, ла Пленумул комитетулуй регионал де партид дин Ленинград Киров а спус: «Аич, пе а шеса парте а пэмынтулуй, велем, кум дин зы ын зы, дин час ын час се фэуреште обштя ноуэ, социалистэ, се зыдеште о вяцэ ку адевэрат мэряцэ а трудиторилор, ши требве с'а фий орб, ка с'а ну везь, кэ аму тот глобул пэмынтеск с'а ымпэрцит ын доуэ емисфере жигантиче, дар неегале: пе уна ый ноапте, безнэ, пүстиу ши стэпынеште ун кувынт морт—моартя, пе чейдалтэ ый вяцэ, мункэ, креачие ши кувынтул небируйт — ыннаинте спре о вяцэ ноуэ».

Ши, товарэш, ну-с оамень май ферициць, декыт ачей, каре се кямэ большевичь. Пе емисфера яста ной ку думнявоастрэ лучем ыннаинте драпелул иста бируитор ши ной ом бируи нумайдекыт, дакэ ом фи крединчошь порунчилор луй Ленин, дакэ ом лука дупэ ындрумэриле юбитулуй ностру Сталин».

Букурынчу-се ымпреунэ ку партидул ши ку тот породул советик де кучеририле ноастре марь, товарэшул Киров не ындемна с'а ну не оприм ла споруниле добындите, с'а мержем мепеу ыннаинте, пе каля спре комунизм.

Ши аму, кынд сарчина зылирий комунизмулуй ын цара ноастрэ а девенит реалитате, кынд пе Волга, Нипр, ын Туркмения се ынналиэ марице зылирь але комунизмулуй — осэбит де драг ши скүмп ни-й кипул луминос ал луптэторулуй неостенит пентру вииторул ферицит ал омений — Сергей Миронович Киров.

В. ПОЗДЕЕВА

ДРЕПТУЛА

ла мункэ

Доуэзэчь ши уну де ань ын урмэ, пе время кынд се кок чирешеле, ам венит еу дела Рыбница ла Тираспол ши ам ынчепут сэ лукрез ла заводул де консерве ын нумеле луй Ткаченко. Ам ынчепут дела дирдикэтоаре. Ымблам еу прин цех, мэ уйтам ку луаре аминте ла машинь, ши-мь пэря паркэ познит, неындымынэ. Дакэ мь-ар фи поменит атунч чинева, кэ а еши вр'одатэ дин мине мештер де скимб, апой й-аш фи спус, кэ орь ышь бате жок де мине, орь ну-й ын тоате апеле. Дар яка деаму кыцьва ань дяриндул лукрез еу ану-ме мештер де скимб ши ну-й никэ необишнуит, м'ам депринс. Да, ынтр'адевр, нумай ын цара ноастрэ се поате ынтымпла аша чева.

Читеск еу десеорь Конституция ноастрэ Сталинистэ, ын каре, дупэкум спун поеций, ыс скрисе ку литере де аур лежиле ынцэлеpte, дупэ каре не зыдим ной вяца ноастрэ, ши мэ гындек, кэ мулте се май фак ын Униуня Советикэ пентру омул трудитор. Марь дрептурь аре четэцанул ностру советик. Ши ну нумай, кэ ле аре скрисе, да ши ле веде ла фиекаре пас, унде ну с'ар дуче ел. Яка сэ спунем макар деспре дрептул ла мункэ. Ну-й греу а спуне, кэ фиекаре четэцан аре дрептул ла мункэ, да-й май греу сэ-й креезь тоате ынвоелиле, ка ел сэ-шь ынфэптуяскэ дрептул иста. Ла ной, ын цара советикэ, дакэ-й скрис ын артиколул 118, кэ «Четэцений Униуний РСС ау дрептул ла мункэ, адикэ дрептул ла примиря лукрулуй гарантат, плэтит ын корэспундере ку кантитата ши калитатя луй», апой аша ши есте. Ну нумай се дэ дрептул иста, дар ши се фаче тотул, ка мунка сэ фие май ушоарэ.

Цын минте, кынд ам венит ынтыя датэ ла завод, ам вэзут еу мулте машинь, ши-мь пэря, кэ алтеле май марь ши май буне ну-с. Дар техника де атунч нич ну се поате асэмэна ку ачей де аз. Стау Лукерья Салкуцан ши Ана Гандыба лынгэ куптьорул, унде се прэжяу бостэней, да судоаря куржя шырлэу дене дынселе. Куптьоареле де атунч сэмэнау ку ниште лозниць, ынтр'ынселе тоатэ время ардя фокул. Да аму, пофтим, жарщица ымблэ ын халат алб ши нумай е сама, ка абурий сэ се дэе кум требуе, ка сэ ну се ардэ олоюл, орь сэ ну рэмые круде консервеле. Тот жарщице се нумяу еле ши атунч, дар ынвоелиле де лукру аму-с май ушоаре, ый невое де май пущынэ путере физикэ.

Ши аша-й пестотлокул. Пе атунч икреле де легуме се пуняу ку мына ын шипурь де стеклэ. Шипуриле естя се спэлау ынтр'ун цех ши апой се кэ-



ЧЕТЭЦЕНИЙ УНИУНИЙ РСС АУ ДРЕПТУЛ ЛА МУНКЭ, АДИКЭ ДРЕПТУЛ ЛА ПРИМИРЯ ЛУКРУЛУЙ ГАРАНТАТ, ПЛЭТИТ ЫН КОРЕСПУНДЕРЕ КУ КАНТИТАТА ШИ КАЛИТАТА ЛУЙ.

(Дин артикулул 118 аз Конституция Униуня РСС Советикэ)

рау ку спинаря ын алте доуэ цехурь. Да май пэ-урмэ ын локул шипулуй а венит банка де тиникя, каре ын ачелаш цех се спалэ, ши апой се дэ ку транспорторул аколо, унде требуе. Орь ынкэ аша фапт. Кяр пэн ын анул трекут ла маса, унде се тэяу бостэней стау 8—10 фемей ши хэкуяу ку куцытеле. Да аму лукрул иста ыл фаче машина. Нума де-й довди сэ-й дэй бостэней, ци-й хэкуеште май бине декыт омул. Ынлок де зэче оамень аму стэ нумай ун ом. Ши ла спэлатул бэнчилор ынлок де 5—6 оамень аму лукрызэ нумай дой. Ши ла алте лукрэрь тот аша. Се ынцэлеже, кэ механизаря прочеселор де продучере а мэрит ши продуктивитатя мунчий. Дакэ ыннаинте 3—4 мий де бэнчь де консерве ынтр'ун скимб се сокотя кэ-й рекорд, апой аму цехул ностру продуче ынтр'ун скимб 31—32 мий де бэнчь ши ынкэ еу кред, кэ се поате да ши май мулт.

Мунчиторул дела фабрика капиталистулуй трэеште ку фрика ын сын кэ аз лукрызэ, да мыне чине штие че а фи ку дынсул. Ел нич н'аре де гынд сэ нэскочаскэ о машинэ орь алта, каре й-ар ынлокуи брацеле луй де мункэ — атунч ел а фи дат афарэ дин фабрике, стэпынул н'а май аве невое де дынсул.

Кутотул алтфел ый ла ной. С'а механизат, сэ зычем, прочесул де тэеря бостэнейлор, апой ачей 8—9 мунчиторь, пе каре й-а ынлокуит машина, ау путинцэ сэ фие фолосиць ла алте лукрэрь, сэ

ынвесе, сә-шь рыдиче калификация, сә кондукэ машиниле.

Ын аний иштя, декынд лукрез ла завод, мулць мунчиторь ау ажунс оамень де фрунте. Сә ле луэм мэкар пе Александра Юдина ши пе Валентина Ивашина. Еле ау фост лукрэтоаре де рынд, да аму ыс бригадирь ын цехул де фрукте. Надежда Штанько ый мембру де партид ши лукрязэ мештер де скимб. Матрьона Караман а фост алясэ депутат ал Советулуй орэшенеск. Лукрул чинстит де мулць ань ал Лукерией Салкуцан а фост прецуит де гувернул ностру — еа а фост декоратэ ку орденул Драпелул Рошу де Мункэ. Стахановистеле Ана Гандыба, Наталия Гарматовская ши алтеле ыс декорате ку сэмнул «Отличникул индустрией де хранэ». Мулць мунчиторь сынт ла заводул ностру, каре лукрязэ аич деаму зэчь де ань дяриндул.

Бине мунчеште гвардия ноастрэ веке, дар ной ну путем сә не лэсэм нумай ын надежда ветеранилор, требуе сә не прегэтим ун скимб достойник. Ынтребэрий естя организация де партид, кондучеря заводулуй, тот колективул ый дэ о маре бэгаре де самэ. Ын скимбул меу ну демулт ау венит 5 фете. Еле ау рэмас де митителе фэрэ пэринць, фэрэ касэ, фэрэ масэ, кум се спуне ын народ. Дар Патрия-мамэ с'а ынгрижит де дынселе. Милэ ши драгосте пэринтаскэ ау ынтылнит еле ын каса де копий. Аколо ау крескут ши ау ынвэцат. Аму, кынд ау ынчепут сә лукрезе, касэ ле-а девенит заводул, фамилие — колективул. Ын кэминул мунчитореск, унде трэеск еле, ыс креате ынвоель буне де трай. Ын цех фетеле ыс ынконжурате де о грижэ маре, фиекаре мунчитор май векь се стэруе сә ле ымпэртэшаскэ практика са де лукру. Ши деаму не путем мындри ку споруриле лор. Ала Крючкова, Мария Салкуцан, Тамара Турта дин зы ын зы супраымплинеск нормеле де лукру.

Алтфел нич ну се поате. Кум поць сә лукрезь рэу, кынд Гувернул Советик, партидул большевичилор, сынгур товарэшул Сталин ау атыта грижэ де оамений советичь. Прин мункэ не фэурим ной феричиря. Да каля ноастрэ де мункэ ый луминатэ де ун сынгур цел — сә ажунжем май деграбэ ла комунизм. Ши ом ажунже!

М. БИРША,

мештер де скимб ал заводулуй де консерве ын нумеле луй Ткаченко дин Тираспол.

Пе фото де сус: закатчица, комсомолиста стахановистэ Ала Крючкова ла лукру.

Пе фото де жос: Матрьона Викторовна Бирша (чей динтый дин дряпта) стэ де ворбэ ку мунчитоареле (дела стынга спре дряпта): Лукерия Салкуцан, Ана Флоря ши Ана Гандыба.

Фото де И. Страцинский.



ФЕМЕИЛЕ ЛУПТЭ ПЕНТРУ ПАЧЕ

Л. И. ПЕТРОВА,

секретарул рэспунзэтор ал Комитетулуй
Антифашист ал Фемеилор Созетиче.

Паче орь рэзбой? Яка ынтребаря, каре фрэмьнтэ астэз лумя ынтрягэ. Ши нэдеждиле тутурор оаменилор чинстиць, униць суб стягул апэрэрий пэчий, ыс ындрептате спре цара ноастрэ—сприжинул путерник ал пэчий ынтре нороаде, спре стегарул пэчий ын тоатэ лумя — мареле Сталин.

О путере маре, каре луптэ актив ын лагэрул пэчий ши ал демокрацией сынт фемеиле. Премулт амар ши кинурь ле-а адус рэзбоюл ал дойля мондиал. Ынкэ ну с'ау ускат лэкрэ миле мамелор, социлор, сурорилор, да империалиштий американо-енглежь се гэтеск сэ дизлэнцуе ун ноу рэзбой мондиал. Ый купринсэ де пожарул рэзбоюлуй Корея, курже сынжеле невиноват ал копиилор ей, ал фемеилор ши бэтрынилор. Фемеиле дин тоатэ лумя ну вор, ка пожарул рэзбоюлуй сэ се рэспындяскэ ши ын алте цэрь. Еле чер оприря рэзбоюлуй дин Корея, чер паче ын тоатэ лумя.

Адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий дэспре ынкееря унуй Пакт ал Пэчий ынтре челе чинч стате марь а ынтылнит о сусцынере фербинте дин партя тутурор оаменилор чинстиць.

Фемеиле китаене ау луат парте активэ ла кампания стрынжерий искэлитурилор. Лозунгул лор де луптэ ый атражеря фемеилор ла зыдиря Китаюлуй ноу, ла партичипаре активэ ын мишкаря патриотикэ ымпотрива империалиштилор американь, сусцынеря Арматей Народниче Кореене ши а волунтарилор китаень.

Бэтрына Сун, ла каре ын время окупацией японене и с'ау прэпэдит де фоаме ши фриг зэче копий, й-а спус сынгурулуй фичор, рэмас виу: —«Н'ом да вое айштор дьяволь-янки сэ не стриче вяда ноастрэ пашникэ. Ду-те ши апэрэ-ць Патрия».

Фемеиле дин цэриле демокрацией народниче ау петрекут кампания стрынжерий искэлитурилор суб лозунгул «Зыдинд — ной ынтерим пачя».

«Еу ам ынцэлес, — а спус цэсэтоаря Нетушилова дин Чехословачия, — кэ ын аша време ынкордатэ, кынд империалиштий американо-енглежь вор сэ дизлэнцуе ун ноу рэзбой мондиал, фиекаре метру де пынзэ песте план ый о ловитурэ ымпотрива душманилор пэчий».



Ла 2 июлие ла Кремль ын зала Свердловский а авут док ынмынаря Премииулуй Сталинист Интернационал «Пентру ынтэриря пэчий ынтре нороаде» прешединтелуй Федерацией интернационале демократиче а фемеилор, директорулуй де чинсте дела Эколь Нормаль (шкоала нормалэ супериорэ) дин Севр (Франция) Эжени Коттон.

Пе фото: прешединтеле Комитетулуй Антифашист ал Фемеилор Советиче Н. В. Попова анинэ пе пептул Эжени Коттон Медалия де аур де лауреат ал Премииулуй Сталинист Интернационал.

Фотокроника ТАСС.

Ын Република Демократикэ Жерманэ фемеиле еу парте активэ ла стрынжеря искэлитурилор ымпотрива ремилитаризэрий Жерманией де Асфинцит, пентру ынкееря трататулуй де паче ку Жермания.

«Бэрбатул меу ну требуе сэ девинэ солдат», «Копий мей ну-с карне де тун», «Нич о сусцынере ремилитаризэрий» — яка лозунгуриле фемеилор дин Жермания де Асфинцит.

Ын тоате цэриле капиталисте организацииле национале але Федерацией Демократиче Интер-



ПЕКИН. Ынмынаря Премиулуй Сталинист Интернационал «Пентру ынтэриря пэчий ынтре нороаде» деятелюлуй обштеск ал Републичий Нородниче Китаене, луптэторулуй неостенит пентру паче ын тоатэ лумя, прешединтелуй Асоциацией китаене а ажуторулуй нородник Сун Цзин-лин.

Пе фото: лауреатул Премиулуй Сталинист Интернационал «Пентру ынтэриря пэчий ынтре нороаде» Сун Цзин-лин ростеште кувынтаря де рэспунс.

Фотокроника ТАСС.

национале а фемеилор сынт о путере активэ ын кампания стрынжерий искэлитурилор суб адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий. Еле креазэ комитете де апэраре а пэчий, групе де луптэторь пентру паче, петрек конгресе ши конферинць але фемеилор.

Униуня фемеилор франчезе а петрекут о асамблее суб лозунгул дизармэрий ши ынкеерий унуй Пакт ал Пэчий. Ла асамблее ау луат парте 40 мий де фемей дин тоатэ лумя. Фемеиле франчезе ымпреунэ ку докерий луптэ ымпотрива триметерий армаментулуй ши солдацилор ын Вьетнам. Патриотеле Францией ау журат, кэ ничодатэ мамеле франчезе ну шы-ор да фичорий пентру ун рэзбой ымпотрива Униуний Советиче.

Се штие, кэ ну демулт ын Италия ау фост петрекуте алежериле ын органеле муниципале. Пунктул чентрал ал програмей де алежерь а организациилор демократиче а фост черинца де а ынкее ун Пакт ал Пэчий ынтре челе чинч стате марь. Песте 14 миллионе де бэрбаць ши фемей дин Италия шы-ау пус деаму искэлитуриле суб адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий.

Креште мишкаря пентру паче а фемеилор дин Англия ши дин Стателе Уните але Америчий. Фемеиле енглеze чер скоатеря оштирилор дин Малайя, протестязэ ымпотрива триметерий солдацилор енглежь ын Корея. Еле чер микшораря келтуелилор пентру армамент ши мэриря асигнэрилор пентру ынвэцэмынт. «Дин баний, пе каре-й келтуим пентру храна школарилор ноштрь, вор сэ не ее ынкэ ун пенс, — спуне мембрул муниципалитэций миссис Хэлен Голт, — ка сэ

креезе мижлоаче ной пентру учидеря копиилор дин алте цэрь». Фемеиле енглеze еу парте активэ ла стрынжеря искэлитурилор пентру Пактул Пэчий. Ын вара анулуй де фацэ нумай ын Лондон фемеиле ау стрынс песте 100 мий де искэлитурь.

Путерь ной ын лупта лор пентру паче ле де фемеилор дин тоатэ лумя вениря делегациилор де фемей ын Униуня Советикэ.

Кондукэтоаря делегацией фемеилор енглеze, каре с'а ынторс ну демулт дин Униуня РСС ын Англия, доамна Рассел а декларат ла конферинца де пресэ дин Лондон: «Кынд ам вэзут зыдириле минунате, каре се ынфэптуеск ын Униуня РСС, ам ынцэлес, кэ ворбеле деспре ачея, кэ Униуня РСС вра ун рэзбой агресив, ыс о абсурдитате».

Фемеиле американе ынчеп ши еле сэ ынцэлягэ, кэ рэзбоюл, пе каре-л дук интервенций американь ын Корея, ну-й ын интереселе нородулуй американ. — «Н'аре нич ун рост, ка оштириле ноастре сэ лупте ын алт капэт ал глобулуй пэмынтеск, ынтр'о царэ, пе каре ной н'ам стэпынит-о ши де каре н'авем невое», — скрие мама унуй солдат кэтре мембрул палатей Джонсон.

Се активизазэ лупта фемеилор пентру паче ын цэриле Америчий Латине. Ын Аржентина, Бразилия, Уругвай ау авут лок конферинць национале але фемеилор, ла каре, некэтынд ла репрессий, фемеиле шы-ау експримат воинца неклинтитэ де а апэра пачя.

Фемеиле дин цэриле колониале ши атырнате луптэ ымпотрива окупанцилор империалишть, пентру неатырнаря цэрилор лор. Еле рэспунд ку кэлдурэ ла адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий деспре ынкеея унуй Пакт ал Пэчий ынтре челе чинч стате марь. Ын Индия а фост петрекутэ сэптэмына стрынжерий искэлитурилор. Тынэра фемее Биби Далжит дин Дели а стрынс 40 мий де искэлитурь пентру Пактул Пэчий.

Дэторитэ партичипэрий активе а фемеилор, ын Иран ау фост стрынсе апроапе 2 миллионе де искэлитурь. Тынэра мамэ Мохтарали Амине Родиа а стрынс апроапе 6 мий де искэлитурь.

Пентру паче, пентру Пактул Пэчий луптэ фемеиле Ливанулуй, Сирией, Тунисулуй, Алжирулуй ши алтор цэрь але Азией ши Афричий.

Суб лозунгул «Пентру Пактул Пэчий» ау петрекут зыуа интернационалэ а апэрэрий копиилор организацииле национале але фемеилор. Суб лозунгул иста се дисфэшурэ лукрул прегэтитор кэтре конферинца ын апэраря копиилор, каре а аве лок ын примэвара анулуй 1952.

Одатэ ку стрынжеря искэлитурилор пентру Пактул Пэчий фемеиле дин тоатэ лумя луптэ пентру ынчетаря интервенцией американе ын Корея.

Лупта яста с'а ынтэрит ши май мулт, дупэче ау фост публикате резултателе лукрулуй Комисией

интернационале а фемеилор пентру стабилирл сэлбэтэчиолор армателор американе ши лисын-манисте ын Корея. Ын комисие ау ынтрат 20 фемей дин 17 цэрь. Ла лукрул ей а луат парте ши о ынфэцэшэтоаре а цэрий ноастре. Нич ун ом чинстит дин луме ну поате чити фэрэ индигнаре адынкэ рефератул комисией естя.

Интервенций американо-енглежь ынфэптуеск ын Корея политика «пэмынтулуй арс». Ей ау префэкут ын руинь суте де сате ши ораше. Ку ун садизм ши о крузие, каре-с греу де дескрис, ей нимическ локуиторимя пашникэ корейнэ. Ын волостя Кеха дин провинция Кенги, бандиций американь ши лакеий лор ау арестат суте де патриоць, й-ау легат ши ау дат друмул танкурилор асупра лор. Портул мик дин провинция Хван-Хэ-Хэую американий л-ау префэкут ынтр'о кэсэпие а оаменилор невиновець. Аич ау фост учишь апроапе 6 мий де оамень. Кэлэий американо-енглежь учид ши кинуеск ын кип сэлбатик оамень пашничь кореень. Цэранулуй Пак Ту Сама й-ау тэет ку топорул мыниле ши пичоареле ши пеурмэ л-ау учис. Цэранулуй Пак Чо Дик й-ау сфыртикат насул, й-ау жупуит пеля дела кап пэнла пичоаре, пеурмэ л-ау ымпушкат. Ын Хвасон социей кондукэторулуй советулуй народник де волосте й-ау тэет сыний, й-ау сфыртикат пынтичеле. Ын сатул Ынпхары а фост арестатэ тынэра фемее ынгреунатэ Ким Сон Не. Кэлэий й-ау сфыртикат пынтичеле ши ау скос копилул, пе каре апой л-ау кэлкат ку пичоареле.

Рефератул комисией, кувынтэриле мембрилор комисией ла адунэриле нумероасе, организате дупэ ынтоарчеря лор дин Корея, ау стырнит индигнаре ымпотрива интервенцилор американо-енглежь, ау ынтэрит мишкаря де солидаритате ку народул корейн, ау лэржит ши май мулт лупта пентру паче.

Пэрташий пэчий, тоатэ омения прогресивэ ау ынтылнит ку ун сымцэмынт де адынкэ мулцэмире рэспунсул, пе каре товарэшул Сталин л-а дат корреспондентулуй газетей «Правда» деспре арма атомикэ. Ын рэспунсул марелуй ностру кондукэтор нороаделе лумий вэд о довадэ ноуэ а политичий де паче а Униуний Советиче.

Гласул оаменилор советичь, рыдикат ын апэраля пэчий, ый аузит де тоць оамений симплэ дин луме. Ын рындуриле ынтый але луптэтори-лор пентру паче сынт фемеиле советиче. Приносул лор принчипал ла кауза пэчий фемеиле советиче ыл адук прин мунка лор ла тоате сектореле зыдирий сочиалисте.

Стрыис уните ын журул гувернулуй советик, партидулуй большевик, кондукэторулуй ши ынвэцэторулуй юбит — товарэшул Сталин — фемеиле советиче ор фи ши ын виитор ын рындуриле ынтый але мишкэрий мондиале пентру паче.



СТУДЕНТЕЛЕ

В. КОЧЕТКОВ

1.

— Кимист. Ый специалитатя чей май интересантэ, — а хотэрыт Аня Витиу, — ши ын луна июлие анул 1948 а дат документеле ла факултатя де кимие а Университэций дин Кишинэу. Тоамна еа а дат пе «отлично» экзаменеле де ынтраре ши а фост примитэ ла курсул ынтый.

Ын челе динтый зыле де ынвэцэтурэ ла университате Аня ну се сымця неындэмынэ, еа а фэкут деграбэ куноштинцэ ку тоць колежий, да с'а ымприетенит май ку самэ ку Владлена Хоменко, о украинянкэ дин региуныя Сумы.

Лиништитэ, ку привире лимпедэ, ку интонаций украинене ын глас, Владлена а девенит деграбэ уна дин студений де фрунте ай курсулуй. Карактерул виной ал Аней се деосэбля де ал Владленей, дар амындоуэ приетенеле ерау ла фел де стэруитоаре ла ынвэцэтурэ, амындоуэ юбьяу спортул, фэчяу парте динтр'о командэ де баскетболишть, дар, че-й май принчипал, ши Аней ши Владленей ле плэчя мулт професия лор виитоаре де кимист-экспериментатор. Ымпреунэ се гэтяу еле де семинаре ши зачотурь, ымпреунэ лук-

Пе фото: студента курсулуй IV ал факултэций де кимие а Университэций де Стат дин Кишинэу комсомолиста Аня Витиу ла лукру ын лабораторул де кимие физикэ.

Фото де А. Бочаров.

рау ын лабораторий, ымпреунэ се дучяу ла теренул де спорт, ымпреунэ мержяу ла кино ши ла театру, — ынтр'ун кувынт ерау, кум с'ар зыче, приетене недиспэрците.

Фетеле ынвэцау ын скимбул ынтый. Ындата дупэ лекций, Аня се апука де лукрул де лаборатор. Лабораторул ера пентру дынса тот аша де скумп, ка ши каса наталэ.

Кынд се ынтымпла, кэ ну-й есэ вр'ун эксперимент, Аня шедя ноцъ ынтрежъ асупра кэрцилор, студия материалул, черя консультаций дела профессор, ну се лэса, пэн ну ведя, кэ экспериментул й-а реушит.

О луме маре, некуноскутэ, лумя штиинций се дискидя ын фаца Аней.

Ынтр'о сарэ Аня а читит ун артикол спечиа де кимне ынтр'ун журнал ши а гэсит аколо ун лок, пе каре ну л-а ынцэлес. Еа а венит ла профессорул Антон Васильевич Аблов ши л-а ругат сэ-й лэмурыскэ. Профессорул, каре тотдяуна рэспундя ку плэчере ла тоате ынтребэриле студенцилор, де дата яста, ынлок сэ-й рэспундэ деодатэ, а скос дин портфел о карте, ши а ынтребат-о: — Ацъ студият-о?

Аня с'а уйтат ла копёрта кэрций. Ера опера луй Владимир Ильич Ленин «Материализм ши эмпириокритицизм».

— Нумай че ам ынчепут с'о студием, Антон Васильевич, — й-а рэспунс Аня, дар ну пре ынцэлежа, дече о ынтрябэ профессорул деспре аяста.

— Сенсул челор скрисе аич требуе сэ-л пэтрундець кыт се поате май адынк. Аич ыцъ гэси рэспунс ла мулте ынтребэрь, каре астэз ви се пар нелэмуристе. Да, да, сэ ну вэ парэ де мираре. Дакэ врець сэ фиць ку адевэрат ынвэцаць, апой лукрэриле луй В. И. Ленин ши але товарэшулуй Сталин требуе сэ ле студиець ын фиекаре зы.

...Аня а ынчепут сэ читяскэ ши сэ конспектезе опереле класичилор марксизмулуй-ленинизмулуй. Ын фиекаре сарэ шедя еа ын зала де читире а библиотечий университетий. Лумина плэкутэ а лэмпилор, каре се реверса асупра капетелор аплекате але студенцилор, фошнетул пажинилор, шушутул крейоанелор ши лиништя чей необишнуитэ, каре поате сэ фие нумай ла библиотекэ — тоате аестя о фэчяу сэ шадэ ку плэчере ши сэ студиезе адынк ши ку мултэ стэруинцэ.

— Мь-а принде бине ну нума ла экзамене. Тоатэ вяца ой аве невое де аста, — спуня еа Владелей, аминтинду-шь де сфатул профессорулуй Аблов.

2.

Ла курсул ал дойля Аня а фост алясэ ын алкэтуинца бюроулуй комсомолист ал факултэций. Практикэ де лукру н'авя. Тотул и се пэря ноу, необишнуит, ши кяр греу. Ун маре ажугор й-ау дат студенций дела курсуриле май марь — мемб-



ЧЕТВЕРТЫЙ УНИВЕРСИТЕТСКИЙ КУРС ЛА-ЫН
БИБЛИОТЕКА

(Дан артикулът (21-ет) Комсомолски Университет
Библиотек, Советски Союз)

рий комитетулуй комсомолист, секретарул организацией де партид.

Ун ан де лукру ын бюроулуй комсомолист й-а фост Аней де маре фолос. Лукрул обштеск й-а ажутат сэ ынведе ши май бине, сэ се апропие ши май мулт де колективулуй студенцеск. Пентру ынвэцэтура отличникэ ши лукрул обштеск Аня Витиу а примит мулцэмире дела ректорулуй Университэций. Аяста а фост чей динтый мулцэмире, ынскрисэ ын листа персоналэ а студентей Витиу.

3.

...Сара. Ын кабинетулуй секретарулуй комитетулуй комсомолулуй ый секретарул комитетулуй Надя Булавко ши ынлокуиторулуй луй Аня Витиу. Фетеле прекатэ рындуяла де зы а бюроулуй комитетулуй. «Комсомолиштий университетий дин Кишинэу ын луптэ пентру паче», — аша се нумеште унул дин пунктеле рындуелий де зы.

— Пе ынтребаря аста ай сэ ворбешть ту, Аня, — ый спуне Надя Булавко.

— Бине, — рэспунде фата, — ой ворби.

Ши Аня Витиу рэмыне пе гындурь. Ын фаца окилор ей трек аний веций студенцешть, диспутеле, экзаменеле, зачотуриле, лекцииле, лукрэриле де лаборатор, ынтречериле sportive ши сэриле литераре, — тоатэ вяца унуй маре колектив студенцеск. Гындуриле ей сынт плине де букурие ши феричире. Букурие ши феричире о аштяптэ ши ын виитор — пе ынтинсуриле даржъ але веций ноастре советиче.



Суб кондучеря ынцэляптэ а партидулуй большевичилор ши а марелуй Сталин, трудиторий Молдовей, ымпреунэ ку тот народул советик де мулте националитэць, стынд ла вахта пэчий, ынтылнеськ Анул Ноу ку спорурь марь ын тоате рамуриле господэрийей народниче ши културый републичий.

Фемеиле фронташе дин републикэ повестеск деспре испрэвиле лор де мункэ ын анул трекут ши ымпэртэшеск плануриле лор пентру анул 1952.

З. К. ДЕЛЕУ,

звеневае дин колхозул «28 июние», районул Орхей, депутат ал Советулуй Супрем ал РСС Молдовенешть.

Примэвара анулуй иста звеноул ностру шь-а луат ындэториря сэ кряскэ о роадэ де 30 чентнере де попушой дэпе фиекаре гектар. Кувынтул дат ной л-ам ымплинит — дэпе фиекаре дин челе 15 гектаре, ынгрижите де ной, ам стрынс кыте 35 чентнере де попушой.

Дар целул ностру ый сэ ынтречем ажунсуриле кэпэте. Не-ам луат ындэториря сэ крештем ла анул кыте 45 чентнере де попушой дэпе фиекаре гектар. Ной штим, кэ пыня пе каре о крештем, ый уна дин армеле, ку каре народул ностру луптэ ымпотрива ацыцэторилор ла рэзбой. Ши н'ом жели путериле ноастре пентру а ынтэри ши май мулт путерниция Патрией юбите.

✱

✱

— ПЕ ФОТО: ла стынга Л. Ф. Ниника.



Ф. И. КОЖУХАРЬ,

кандидат ын штиинць филоложиче.

Астэварэ еу ам кондус експедиция штиинцификэ де фолклор ши диалектоложие. Експедиция ноастрэ а кулес ун материал штиинцифик таре интересант, мулте кынтиче ши леженде народниче.

Тоате креацииле народниче ворбеск лимпедэ, кэ народул молдовенеск трэеште аз о вяцэ ноуэ, феричитэ.

Ши еу, ка унул дин ынфэцэшэторий лукрэторилор фронтулуй штиинцифик, ам дэтория сэ ажут ла крештеря де май департе а културый народулуй ностру. Дэатыта ши ам де гынд, ка ын анул 1952 сэ лукрез ши май мулт асупра десэвырширий штиинций деспре лимба молдовеняскэ.



Н. Ф. ПЕШТЕРЯН,

инженер, директорул заводулуй де мэчинат № 7 дин Бэлць.

Стынд ла вахта пэчий, колективул ностру мэреште продуктивитатя мунчий, ымбунэ-тэцеште калитатя продукцией.

Ной не-ам ындэторит сэ ымплиним планул ануал де продучере пэн-ла 21 дечембрие, зыуа наштерий марелуй ностру пэринте ши ынвэцэтор—Иосиф Виссарионович Сталин.

Кувынтул дат л-ом ымплини ку чинсте.



Нич ну путям сэ мэ гындеск ыннаинте, кэ еу, о фатэ де цэрань сэрмань, сэ пот девени министру. Дар гувернул ши партидул ностру м'ау ынвэцат ла шкоалэ ши м'ау дискис кэй ларжь ын вяцэ. Песте 20 ань лукрез пе тэрымул ынвэцэ-



Партиду ветик ыйы грижэ пе сэ фие па- Де 22 а Практика тэшеск ла ноастрэ де ушилор д- рите райо- ку практик Целул н- фацэ де П- чирий нас

Мария БОТНАРЬ,

мунчитоаря заводулуй де консерве дин Кэлэраш.

Трий ань ам лукрат еу ла зыдира корпусурилор фрумоасе ши яка ын цехурь с'а инсталат техника ноуэ советикэ, заводул а ынчепут сэ лукрезе. Ши аз колективул заводулуй ностру тынэр ымплинеште ку 112,5 проценте сарчина ын че привеште продуктивитатя мунчий.

Еу ам ынвэцат месерия де консервщик ши аму ымплинеськ норма ку 200—300 проценте. Ымь креште инима де букурие, кэ ам путинца сэ лукрез кяр ын заводул, ла зыдира кэруя ам луат ши еу парте.

Вреу нумайдекыт сэ прелунжеск ынвэцэтура, ка сэ девин мештер. Ши ой девени. Доар трэеск ын цара, унде тоате нэзуинциле се ынфэ-туеск.

А. Н. КРАЧУН,

ивэцэмынт ал РСС Молдовенешть.

мынтулуй народник. Аму ам ун сын-гур цел, сэ ындрептэцеск ынкредера маре, пе каре мь-а арэат-о партидул большевичилор.

Ун лукру маре а фост петрекут ын републикэ пентру ликидаря мош-тенирий греле а стэпынирий боерилор ромынь — нештиинца ши пущына штиинца де карте. Ынчепынд ку анул 1945, 360.306 фемей шь-ау ликидат нештиинца де карте, яр 251.856, фемей шь-ау ликидат пущына штиинца де карте. Пэнла сфыршитул анулуй де фацэ ын републикэ а фи ликидатэ кутотул нештиинца де карте. Нумэрул школилор креште дин ан ын ан, креште ши нумэрул педагожилор. Тоате стэруинциле ноастре ыс ындрептате аму ла ачея, ка педагожий ноштрэ сэ фие кыт май бине прегэтиць, ка сэ едуче дин женерация ноастрэ тынэрэ зыдиторь активь ай обштий комунисте.

Л. К. РУСАНОВА,

шефул грэдиний де копий № 7
дин орашул Кишинэу.

Партидул большевик ши тот народул ностру советик ыйынконжурэ ку чей май маре драгосте ши грижэ пе копий, ын нумеле веций кэрора ной черем сэ фие паче пе пэмынт.

Де 22 ань еу лукрез ла едукаря копиилор мичь. Практика мя богатэ де лукру мэ стэруй с'о ымпэртэшеск ла кыт май мулць едукаторь. Ын грэдина ноастрэ де копий петречем систематик зыле але ушилор дискисе, ла каре вин едукаторь дин фелурите райоане але републичий пентру а фаче скимб ку практика.

Целу ностру ый сэ едукэм ла копий драгостя фацэ д Патрия советикэ, фацэ де креаторул феричий ноастре товарэшул Сталин.



Полина ДУДНИЧЕНКО
ши Мария ЛИСИЧКИНА,

студенте але Техникумулуй де хидро-мелиорацие дин Бендер

Прин хотэрыря Гувернулуй унионал, пе лынгэ Техникумул де хидро-мелиорацие дин Бендер с'а дискис о диспэритурэ, каре гэтеште cadre пентру зыдириле комунизмулуй. Аич ынвацэ 90 бэець ши фете.

Ын анул 1952 ной ом мынтуи ын-вэцэтура ши ом плека ла мариле зыдирь але комунизмулуй.

Аштептэм ку нерэбдаре зыуа, кынд ом путе луа парте немижлочит ла лукрэриле естя мэрече.



Фаина ЦАРАЛУНГА,

комсомолисте,
стахановистэ
а фэбричий
де кусэторие
дин Тираспол.

Кум ымплинеськ сарчиниле луна-ре? Ятэ результа-тул лукрулуй меу ын луниле дела урмэ: июлие—164, август — 194, сеп-тембрие — 257, октомбрие — 268 проценте. Тот аша се стэруе сэ лук-резе тоате кусэто-реселе ноастре.

Ла фабрика ноастрэ ыс креате тоате ынвоелиле де лукру. Маши-ниле ле поартэ енергия електри-кэ, хайнеле, пе каре ле коасем, се дэу дунэ конвеер.



Е. Г. КАЗИМИРОВА,

артисте ку мерите а РСС Молдо-венешть.

Маре рэспундере аре артистул советик. Ел ый кемат сэ креезе кипурь адевърате оменешть.

Анул 1951 еу л-ам ынсэмнат ку лукрул ла креаря кипулуй фемей революционаре грузинче Цабу дин пьеса лауреатулуй Премииулуй Ста-линист Ш. Дадияни «Дин скынтее».

Детот ын чей дойспрезэче ань, де-кынд ыс артисте, ам жукал пе счена театрулуй песте 30 ролурь. Ши де фиекаре датэ мэ стэруй сэ ын-фэцэшэз кыт май реал кипул, пе каре требуе сэ-л редэу. Девиза яста а фи ши ын лукрул меу дин анул 1952.

А. П. ДРИГА,

директорул ателиерулуй де трикотаже ал Министерулуй индустрией ушоаре ал РСС Молдовенешть.

Ка ши тоць трудиторий дин цара ноастрэ, лук-рэторий ателиерулуй с'ау ындэторит сэ де-пунэ тоате сылинциле ши путериле пентру а апэра пачя.

Ындэториря аста о ымплиним ку лукрул ностру. Кувынтул дат: зэчь де мий де рубле песте план — ной л-ам ымплинит. Планул де проду-чере ый ымплинит ку 102,4 проценте.

— Ной ом депуне ын-кэ май мулт интерес ши путере, — спун фронта-шеле ноастре Мария Ла-зур, Валентина Ильин-ская, Ана Афанасьева, каре ымплинеськ нормеле ку 150—180 проценте, ка сэ десэвыршим мэстрия ноастрэ, сэ фачем ынкэ май фрумоасе кусэтурь, сэ креэм моделие ынкэ май богате.

Доринца лор ый до-ринца тутурор лукрэто-рилор ателиерулуй.



КАХОВКА

Ноуэ



Машина с'а оприт ла о ынкручишаре де дру-
мурь.

— Ынкотро-й спре Каховка? — ам ынтребат
ной копий, каре се жукау ын апропиере.

— Луаць-о пе друмул чел май бун, ел ши в'а
дуче ла Каховка. Пэнла Каховка аму друму-й
дрепт, доар аколо ый зыдирия маре а комунизму-
луй, — а зыс ку достойничице унул динтр'ынший.

Каховка — монументул луптелор греле але
нородулуй ностру пентру слобода ши неатырна-
ря са, песте кыцьва ань, прин вреря ши мунка
нородулуй советик, а девени ши ун монумент
виу ал мунчий ноастре креатоаре пашниче, мын-
дрия времий ноастре.

Ка сэ не фачем о ынкипуире деспре путеря
станцией электриче дела Каховка ый дестул сэ
адучем аша цифре. Дакэ ын анул 1917 Русия
царистэ авя ын тотал о базэ енержетикэ де 5 мий
де киловаць, апой нумай станция дела Кахов-
ка а да енержие електрикэ де 250 мий де кило-
ваць.

А фи сэпат ун канал, каре а уни Аскания-
Нова ку Каховка. Каналул иста а уни деасэменя
каналул дин Украина де Мязэ-зы ку базинури-
ле де апэ дела Каховка. Нивелул рыдикат ал
Нипрулуй а да путинцэ сэ се факэ ун шир де
каналурь пентру ударя степелор пе малул стынг
ал Нипрулуй, дела Каховка пэнла орашул
Краснознаменка. Пэмынтуриле май рыдикате ор
фи удате ку ажуторул станциилор путерниче, ка-
ре ор купринде териториул пэнла орашул Ни-
колаев.

А трекут чева май мулт де ун ан, декынд а
фост примитэ хотэрыря Гувернулуй Советик де-
спре зыдирия дела Каховка. Дар кыте с'ау фэкут
деаму!

Мунка уриешэ а архитекцилор, жеоложилор,
экономиштилор ши топографилор пентру стаби-
лиря локулуй, унде а фи зыдит орашул Каховка-
Ноуэ ши зэгазул станцией хидроelectriche, с'а
ынкунунат ку спор. Зэгазул а фи рыдикат ын
районул сатулуй Казацкое, май ла мязэ-зы де
Каховка, да орашул Каховка-Ноуэ деаму се зы-
деште ын районул сатулуй Ключевое. Мунчито-
рий де друм де фер мынтуе лукрэриле пентру а

лега орашул Каховка ку мажистрала принчипалэ
а кэий ферате. Пе Нипру ыс конструите портурь
времелниче механизате, унде се дискаркэ машинь
ши материалае, адусе дин тоате пэрциле цэрий
ноастре советиче.

Орашул сочиалист Каховка-Ноуэ ку фиекаре
зы се лэржеште, девенинд ун ораш фрумос, ку
улиць дрепте ши ларжь, ку вердяцэ мултэ, ку
школь ши театре. Ый зыдитэ деаму станция
електрикэ, каре асигурэ орашул ноу ку луминэ
ши ажутэ ла унеле лукрэрь механизате. Ыс дате
ын експлоатаре оспэтэрий, мулте магазине, грэ-
диниць пентру копий.

Ла 1 септембрие копий зыдиторилор ау ын-
трат весэь ши букурошь ын шкоала де зэче ань
ынкэпэтоаре ши луминоасэ. Ын пряжма анивер-
сэрий 34 а Марей революций сочиалисте дин Ок-
томбрие с'а дискис театрул зыдиторилор ку 600
лоскурь.

Зыдиторий Каховчей-Ной ау дат ын експлоа-
таре май мулт де 100 касе ной, луминоасе. Се
скицазэ деаму принтре нэсьпурь улициле
дрепте, фрумоасе. Тинерий натуралиштэ ай
школий мижлочий дин Дурчанск, луынду-шь
ындэториря де а да ажутор зыдиторилор стан-
цией хидроelectriche дела Каховка, ау крескут
пентру Каховка-Ноуэ 10 мий де пуець де салкым
алб ши ау тримэс ын дар апроапе зэче килограме
де сэмынцэ де фелурите флорь прециоасе пентру
ынфрумусецаря орашулуй ноу.

Деспре мунка ку жертфире де сине а зыдито-
рилор Каховчей ворбеште конвингэтор ши ун
аша фапт. Ын луна септембрие а анулуй иста
3000 зыдиторь ау ымплинит кыте о нормэ ши
жумэтате, яр песте 500 динтре чей май бунь
стахановиштэ ау ымплинит кыте доуэ нормэ.
Тенкуиторий Дудник ши Денисенко, стынд ла
вахта пэчий, ау тенкуит ынтр'ун скимб кыте 80
метр пэтраць, чейче алкэтуеште 500 проченте
де нормэ!

Ун принос маре ыл адук аич ши шоферий зы-
дирий. Ей ау аму таре мулт де лукру. Май ку
самэ чей де транспортэ пятрэ де зыдире. Ый
дестул сэ спунем, кэ нумай дин карьера Люби-
мовская ау фост добындите ши транспортате: ын
луна июлие 3.911, ын аугуст — 6.000, яр ын сеп-
тембрие — 13.000 метр кубь!

Шоферий ышь куноск бине планул. Нумай де-
ла карьера яста ей требуе сэ транспорте пен-
тру зыдирия орашулуй сочиалист 310.000 метр
кубь де пятрэ де зыдире ши 210.000 метр кубь
де петриш.

Дакэ тот петришул ши пятра яста ар фи фо-
лосите пентру зыдирия унуй друм, аиста ар аве
о лунжиге де песте 400 километр!

...Ятэ, кэ машина ынкэркатэ а шоферулуй Му-
хамедов а ешит пе друм дрепт. Ел апасэ акчеле-

раторул. Грузовикул ышь мәреште юцала. Дар шоферул ауде ын урма са ун сэмнал прелунг ши стэруитор. Ел скоате капул дин кабинэ ши о веде пе шоферул Филипова, каре л-а ажунс апроапе, фэкынду-й сэмн ку мына:

— Грэбеште-те, Мухамедов! Алтфел ну май ешь дин нэсып!

Мухамедов ласэ сэ трякэ ыннаинте машина ей, каре збоарэ, паркэ н ар дуче нич о ынкэркэтурэ. Колбэраюл, каре ши пэн атунч збура ымпрежур, мистуит де вынтул непотолит, аму, дупэ че а трекут машина, мынатэ де Филипова, се рыдикэ ка ун зыд де нетрекут. Дар Мухамедов се цыне апроапе де машина ынтый, штиинд бине, че ынсамнэ ын локуриле естя сэ микшорезь юцала мэкар ку о сынгурэ минутэ, ку о сынгурэ клипэ.

Чине а трекут мэкар одатэ прин нэсыпуриле Каховчей, ачела ну ле-а уйта ничодатэ. Дар шоферий зыдирий ну аштыптэ сэ ли се факэ друмурь, ей ши ле кроеск сынгурь, ши адук ынкэркэтуриле ла локуриле ши ын срокуриле стабилите.

Да зыдирия друмурилор с а дисфэшураг деаму ын тот бунул. Нумай ын луна септембрие зыдиторий ау петруит мий де метрь пэтраць де шосе.

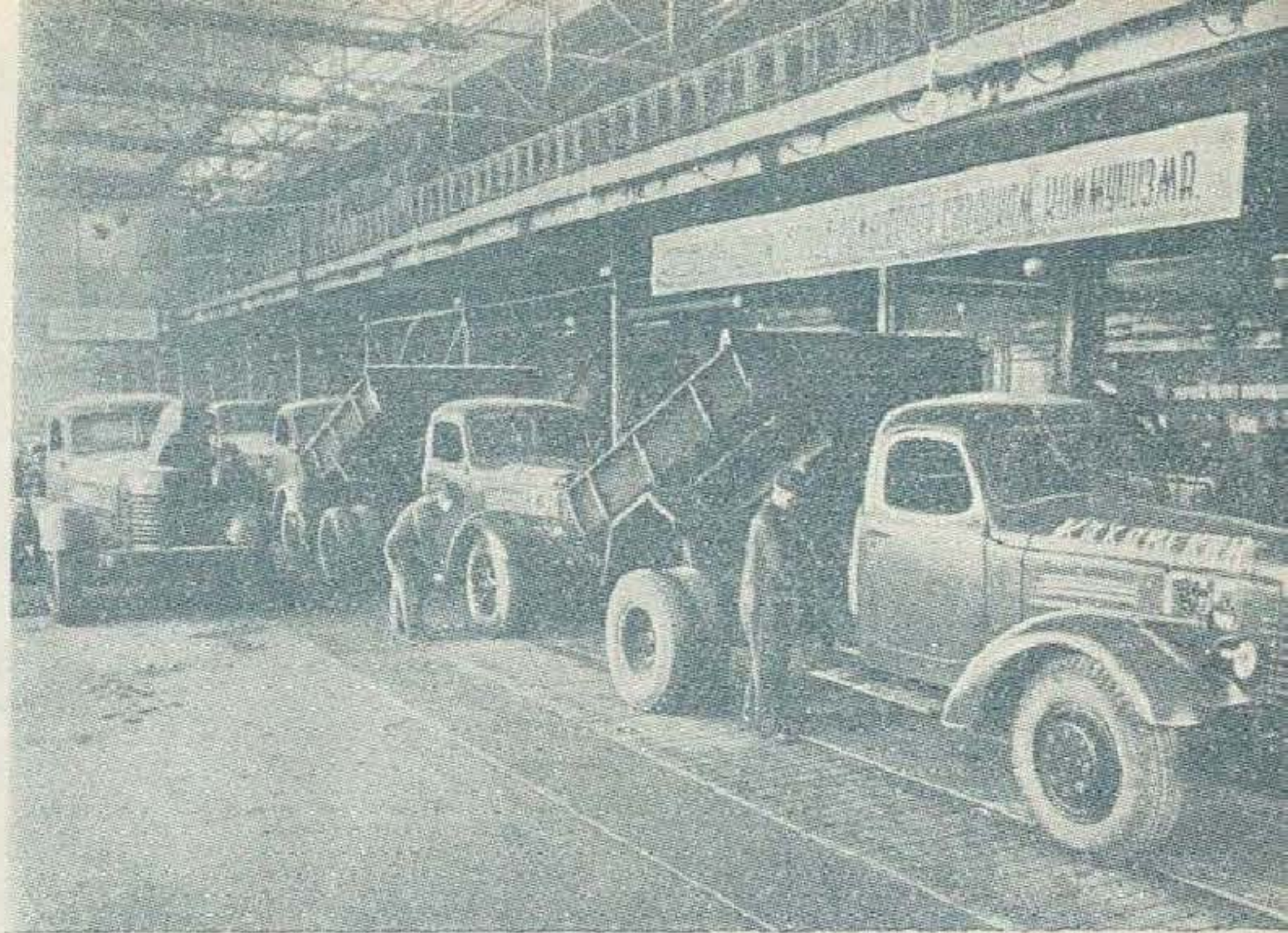
Адынк с ау ынтипэрит ын инима фиекэруя, каре ле-а аузит, кувинтеле стахановистей зыдирий, шоферулуй Галина Филипова, каре, искэлинд адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий, а спус:

«Тоатэ лумя а фост марторэ, кум нороаделе Русией ын фрунте ку Ленин ши Сталин ау сэ-

КАХОВКА. Креште рэпедэ орэшелул пентру зыдиторий станцией гидроэлектриче дин Каховка. Стынд ла вахта пэчий, аратэ пилде де мункэ стахановистэ машинистул экскаваторулуй Андрей Маслак. Лукрынд ла сэпатул траншеелор пентру мажистрала кондуктей де апэ, стахановистул скоате ынтр'ун скимб пэнла 400 метрь кубь де грунт, норма фиинд де 185.

Пе фото: экскаваторул луй А. Маслак ла сэпатул траншеелор.

Фотохроника ТАСС.



Заводул де аутомобиле дин Днепропетровск ый уна дин челе динтый ынтреприндэрь але индустрией де аутомобиле дин Украина. Ел а крескут ын аний пятилетчий де дупэ рэзбой. Колективул заводулуй ымплинеше ку чинсте заказуриле марилор зыдирь але коммунизмулуй. Ын время де фацэ се прегэтеште ун нумэр маре де самосвалурь пентру зыдирия станцией гидроэлектриче дела Каховка.

Пе фото: пе конвеерул принципал де монтаге а самосвалурилор.

Фотохроника ТАСС.

выршит бируитор Революция дин Октомбрие. Тоатэ лумя а фост марторэ, кум нороаделе Униуний Советиче, суб кондучеря ынцэляптэ а товарэшулуй Сталин, ын декурсул челор доуэ пятилетчь сталинисте де пэнла рэзбой, ау префэкут Патрия ноастрэ динтр'о царэ ыннапоетэ, кум ера ын время царизмулуй, ынтр'о царэ ыннаинташэ, индустриалэ, ынтр'о царэ, ын каре ау ынфлорит дин плин экономика ши култура. Лумя а фост марторэ, кум нороаделе Униуний Советиче, суб кондучеря Женералиссимусулуй Сталин, ау рэтуит омения дела чума фашистэ ын время Марелуй рэзбой пентру апэраря Патрией.

Ши тоатэ лумя штие, кэ ной, оамений советичь, ам доведит, кэ врем паче ну нумай прин ворбе, дар ши прин фапте. Чей май бунэ мэртурие ый зыдирия, пе каре о ыннэлцэм аич.

Ни-й скумпэ пачя, пентрукэ сынте м зыдиторь, креаторь ай феричирий ноастре, ай зылелор ноастре луминоасе де аз, ай вииторулуй ностру ши май минунат. Ши ной не мындрим, кэ штим ши сэ апэрэм тот че зыдим. Сэ ну уйте деспре аяста душманий ноштры!»

Филипова а луат токул ши шь-а пус апэсат искэлитура суб адресаре.

Ын зыуа яста документул историк л-ау искэлит 5.000 зыдиторь, спунынду-шь прин аяста кувынтул лор хотэрыт «Пачя а бируи рэзбоюл!».

Кувинтеле естя ле ростеште ку хотэрыре тот нородул ностру советик де мулте миллионе ши де мулте националитэць, нородул-бируитор, нородул-зыдитор!





А. ЛУПАН.

Соция

Повестире

Аша се депринсесе Ион Малдур дела ынчепутул кэсничей: ел сә грэяскә, да невеста сә аскулте. Ши сә ясә ынтотдяуна пе а луй. Кяр кынд сымця, кә ну пре аре дрептате ши атунч ел ну се ләса, пәнкынд Марина ну ынкея ворба ымпәчуитоаре: «Дә, кум сокоць думнята». Пеурмә ел путя сынгур сә факә, кум л-а сфәтуит невеста, дар нумайдекыт ынторчя лукруриле аша, ка сә поатә зыче ла сфыршит: «Везь, ну ць-ам спус?». Ши ешя, кә ел аре дрептате ын тоате челя, да Марина... Ел кяр авя ун фел де философии, пе каре май ын шагә орь май ынадинс о спуня ын фаца оаменилор: «Де невестә требуе сә аскулць одатә пе сәптәмынә, да ам уйтат ын каре зы». Ши деатыта а луат ел, врасэзыкә, тоатә сәптәмына ын сокотяла луй.

Ындеобште ел ну се пурта рәу ку Марина ши н'о обиждуя. Ба ыннаинте де кәсәторие й-а спус кяр, кә и-й драгә, да дупә нунтә пән ын зыуа де аз н'а май репетат аша ворбе. Ну де алтчева, да сокотя, кә ну-й потривит. Капул касей ши, деодатә...

Да копий ау деаму трий. Чел май маре, Кондрат, мынтуе анул иста шкоала де шепте ань. Самәнә ку татәл сәу ла фацә, да суфлетул и-й де фемее. Ымплинесте ын касә зәчь де лукрурь мәрунте, пе каре ле фәчя ыннаинте Марина. Адуче апә, мәтурә, скутурә,

аштерне. Ба кяр унеорь се апука де спәлат биделе.

— Ну штиу че аре сә ясә де капул луй, — гындеште Ион Малдур, — самәнә ку мә-са ла характер. Ел зыче аша ши уйтә, кә ел сынгур, кынд ера ын ыврста луй Кондрат, тот ку мә-са сәмәна. Нума дупә ынсурәтоаре а ынчепут сә дископере ку мулцәмире, кә май аре ши ун алт характер, пе ал луй татә-сәу.

Фийкә-са Иляна тот ла шкоалә ынвацә. Ел ый мулцәмит де дынса, кә ынвацә бине ши-й смеритә ну фаче хәләжие ын касә. Де копий се ынгрижеште май мулт Марина. Еа ый гәтеште пентру шкоалә, ый хрәнеште, катә ка сә ле фие курате хәйнуцеле, сә айбә ын бузунәрь бәсмәлуце албе. Ион се уйтә ла тоате аестя ку ынгәдуинцә ши нумай дин кынд ын кынд о сфәтуеште: «Ту, иста, ну-й пре алинта». Марина таче ши фаче пе-а ей, да ел ну май стәруе: «Лукру фемееск, н'ам че мә аместика».

Олякә май мулт с'а ымпотривит астәярнә кынд Марина й-а пропус сә кумпере дин раймаг ун дулап пентру хайне ши о масә ку пичоаре ынналте. Тәман примисе амын-дой баний ши пыня пентру трудозыле дин колхоз.

Сә ле кумпәрәм, — о цыня еа ын-тр'уна, — копий не креск ши требуе сә се сымтә май оменеште ын касә. Деаму ну-с времуриле челя, авем деунде.

Ион штия ши ел пре бине, кә ну май сынт времуриле «челя». Деаму ел с'а депринс сә мэнынче май бине, сә-шь поарте копий ым-брәкаць курат, сә-й штие, кә ынвацә ла шкоалә. Кяр ши се раде май дес ши се ым-бракә аша, кум ыл сфәтуеште невеста, «ка ун колхозник». Аста деаму а ынтрат ын фирия луй ши-л букурә. Да дече-й май требуе ынкә ши дулап ши масә ку пичоаре ынналте? Паркә мэсуца лор чей жоасә ку трий пичоруше ну поате цыне стрәкиниле? Да Марина ну-л сләбя: «Ей, че зычь?» Сә ле кумпәрәм. Ион дупә о минутә де рэзгындире а ынкеет: «Аестя-с аша ун фел де лукрурь пентру канчеларие, да ну пентру каса ноастрә. Хай сә мержем». Ши ау ешит дин магазин, ел ыннаинте, да Марина нәкәжитә, дин урмә. Ау май ымблат прин орәшел, ау зәбовит ын фаца витринелор, да деаму инима ну се май трәжя сә кумпере алтчева. Марина ера тәкутә ши нич ну-шь асқундя немулцәмиря, кум ар фи фәкут алтәдатә. Кынд ера деаму сә порняскә спре касә, ел с'а уйтат ла дынса олякә ынкрунтат:

«Бине, поць сә ле кумперь, кә ну стрикә. Ом пуне дулапул ын каса чей маре, да маса

ын кэмарь, лынгэ ферестре». Апой а адэугат пентру сине: «Ян мэй, нэрав де фемее!».

Ау адус лукруриле акасэ ку машина колхозулуй ши ле-ау ашезат аша кум хотэрысе. Пе масэ Марина а аштернут о фацэ албэ куратэ. Амындоуэ кэмэриле ерау мэтурате ши ынгрижите ка де сэрбэтсаре. Кспий с'ау ашезат трустрий ши ау ынчепут сэ-шь гэтыскэ лекцииле. Ион а черкат ынкэодатэ маса, дакэ ну се клатинэ, апой с'а ынторс мулцэмит кэтре невестэ: «Ай вэзут, ну ць-ам спус еу?» Марина а ынкувинцат дин кап ын сэмн, кэ «ай дрептате», да Кондрат, фичору-сэу, а ынтинс мына ла маржина месей ши а стригат, паркэ ар фи фэкут о дископерире: «Аич ар требуй ун апарат де радио». Ла аяста Ион а рэспунс: «Да мозыканць ну врей?».

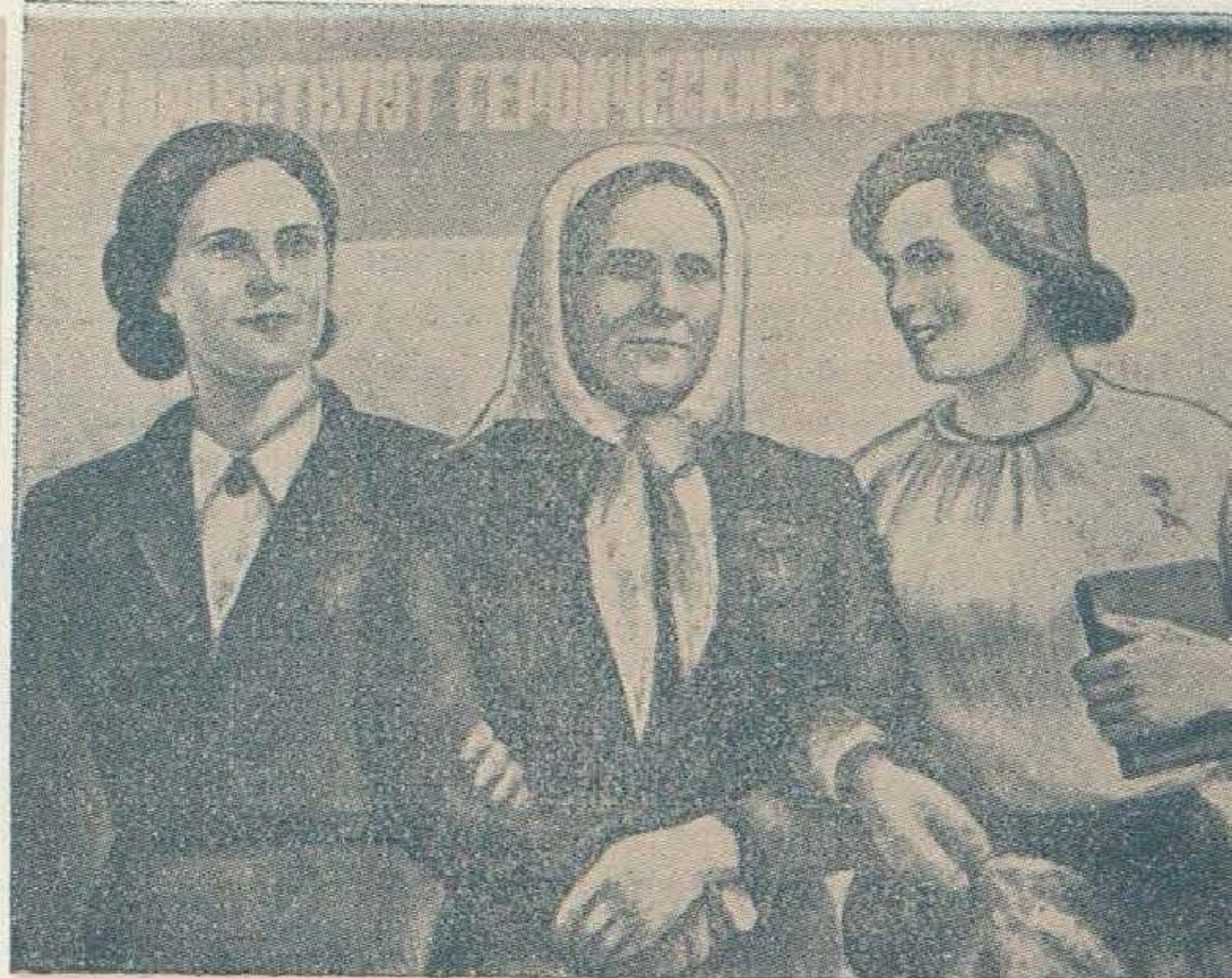
А зыс ел аша, ау рыс тоць, ши паркэ ку аяста с'а мынтуит ворба. Нума кэ песте доуэ зыле, уйтмнду-се сынгур ла локул чела, с'а гындит пе неаштептате: «Ку бунэ самэ, кэ н'ар фи рэу ун радиоапарат. Сынт ын Универмаг фрумоасе ши ну пре скумпе...».

Песте о быкатэ де време, пе масэ ста ун приюмник ноу «Искра», яр ын касэ рэсуна версул Тамарей Чебан. Мария аскулта, сприжининду-шь бэрбия ын палме ши клэтинынд дин кап ын тактул кынтикулуй: «Аша-й, сорэ, аша-й». Да Ион привя, кум Кондрат черчетязэ апаратул, ка ун атотштиутор, ши ынтр'ун тырзыу а ростит: «Еу ла вырста луй ынкэ нич кэрэндаш ну вэзусем, да ел, ян те уйтэ!... Мулте ноутэць сынт пе лумя аста». — «Ши тоате вин дин колхоз», — а адэугат Марина.

Скимбэриле, каре се петречяу ын колхоз, ынтрау ши ла ей ын кэмарэ, паркэ ыннояу каса ши ымпроспэтау вяца. Май алес Марина се скимба, девеня дин зы ын зы тот май ындрэзняцэ ши май хотэрытэ. Ион деаму ну май спуня ка ынаинте: «Яка, алтэ ноутате!», да се скэрпина ушор ку дежетул ла фрунте, гындинду-се: «Ян те уйтэ, невестэ-мя!».

Унеорь ыл приндя ка ун фел де зависте аместикатэ ку букурие, ши паркэ ун глас лэунтрик ыл ымболдя: «Цыне-те, Иоане, кэ те 'нтрече». Марина авя о тражере анумитэ кэтре лукруриле ной. Де мулте орь искодя кыте чева, каре паркэ-ць дискидя окий ши фэчя мунка май спорникэ. Колхозничий ынтотдяуна се сфэтуяу ку дынса ши-й прецуяу пэрериле. Ион деаму шугуя кытеодатэ, ынтребынд-о: «Ей, че май спуне агро-техника?». Ши се ынтымпла, кэ агротехника ыл пуня унеорь пе гындуры.

Де-о пилдэ, астэярнэ колхозничий хотэрысе сэ самене пентру ынтыя датэ бумбак. Деаму се ынторсесе дела СМТ чей дойспрезэче курсанць, каре се прегэтисе ануме пентру лукрул иста. Мэ-



ФЕМЕИЯ ЫН УННУЯ РСС Н СЕ ЛЭУ ДРЕПТУРЬ
СТАЛЕ КУ БЭРБАТУЛ ЫН ТОАТЕ ДОМЕНИЛЕ ВЕЩИИ
ГОСПОДЭРЕШТЬ, ДЕ СТАТ, КУЛТУРАЛЕ ШИ ОБ-
ШТЕШТЬ-ПОЛИТИЧЕ.

(Дин артикула 122 аз Конституцией Уннэрий Републикатор Советиче Социалистиче).

каркэ ну ынчепусе ынкэ лукрул ла кымп, деаму тоць се нумяу ку мындрие «бригада де бумбэ-карь». Бригадирул Леонте Гузун ынтинсесе пе пэреций правлений плакателе, адусе дела курсурь. Ерау аич ши планте ын флоаре ши корбчь дисфэкуте, дин каре се ревэрса кика кырчиетэ а бумбакулуй. Алэтурия, лынгэ ун мунте алб де ватэ, ста вестита бумбэкэрясэ, Ероул Мунчий Сочиалистэ Басти Багирова. Чейлалць колхозничь, ши май алес фемеиле, ну май контеняу ку ынтребэриле.

Ын время слободэ Марина се опря ын фаца плакателор ши ле черчета дямэрунцелул. Ымпрежурул ей се стрынжяу фемеиле, яр еа ынчепя сэ читяскэ ши сэ лэмурыскэ ку глас таре. Ши о куприндя грижа, кынд ведя, кэ чинева се ындоеште орь ну ынцэлеже.

— Штий, оамений ну-с пре лэмуриць, — й-а спус еа луй Ион ынтр'о сарэ, — ла лукру се траг, да ынтрябэ: «А мерже орь н'а мерже ла нэй бумбакул?».

— А мерже, — а рэспунс скурт Ион. — Дакэ скриу агрономий, ынсамнэ, кэ штиу ей че фак.

— Де мэрс а мерже, да-й мулт май ушор, кынд оамений ыс лэмуриць ши ау ынкредере, — стэруя Марина. Ион а дат дин мынэ. — «Ласэ, ну-ць бате капул. Пентру аша ынтребаре есте бригадэ ши прешединте».

— Еу тот ам сә мә ынскриу ын бригадә, — а спус еа пе неаштептате. Ел с'а уйтат ла дынса ши а зымбит а рыде.

— Кяр фэрә тине те-й мира де а креште бумбакул. Ши дупә о минутә де тәчере а адәугат:— Май аштыптә сә везь кум а еши анул иста ши апой те-й май гынди.

Марина а тресэрит паркә ар фи обиждуит-о ку о ворбә урытә: «Кум поць грәи уна ка аста фәцә де мине? Дакә аша н'ор креде тоць че аре сә ясә? Паркә аста-й о жоакә?» — «Ну-й жоакә, да ту н'ай че те ынприжи. Есте бригадә ши агроном, ор фаче кум се кувине».

— Ын бригадә еу ам сә мә дук, — а ынкеет Марина май хотэрытә. Ел а сымцит, кә-й дежяба сә май ворбяскә. Нумай шы-а ынсәмнат ын гынд: «Мә мустрязә, ка пе ун коплеш». Ши а тәкут о быкатә де време, нештиинд, че мәсурә сә ее. Кынд а врут сә ынчапә ярә ворба, Марина й-а луат-о ыннаинте: — «Паркә ну-й колхозул ностру? Кум поць аштепта, ка ун стрэин, сә везь че ор фаче алций?».

— «Да ту ну те ынфока. Деунде ай май скос-о ши пе аста, ка ун стрэин?» — а ынтрерупт-о Ион. — «Че еу ну-с колхозник, ну мә стэруеск ка ши тине?». Деабя аму ел шы-а дат сама, кә обида Мариней ый адынкә ши ну-й дин челе обишнуите. Ну пентру дынса се обиждуисе еа, да пентру колхоз. «Ян катә ту, кум пуне еа тоате ла инимә!». Да Марина паркә й-а читит гындуриле ши й-а рэспунс ку глас тарә:— «Фэрә инимә ши фэрә драгосте ын колхоз ну се поате. Кә ну-й пентру алтчинева, да пентру ной». Аму ел с'а сымцит паркә май слаб декыт дынса ши май митител. Ну пентрукә л-а мустрат аша деодатә, да пентрукә а дископерит, кә еа поартә о грижә мулт май адынкә ши май де рэспундере, декыт ел. «Ниме н'о ындәтореште, да се стэруе сынгура дин бунэвоа ей, да еу ынкә ам ынфрунтат-о...».

Ын кэмарә ау ынтрат копияй ши ей н'ау май лунжит ворба. Марина с'а апукат де лукруриле ей касниче, Кондрат о ажута ка ынтотдяуна, чейлалць ышь фэчяу лекцииле. Нумай Ион се фрэмынта ши паркә ануме ну гэся, че сә факә. Апой вэзынду-л пе фичору-со, гата сә плече дупә апә, л-а сфэтуит грижулиу: «Ту ласә, шезь май бине ши ынвацә». Да сынгур а луат кәлдаря ши а ешит ын оградә.

Ын ноаптя чей ел а фумат ун пакет де цыгәрә «Беломор», пе каре ле прегәтисе пентру а доуа зы. Да диминяца, кынд требуя сә маргә ын колхоз, а ындемнат-о пе невастә-са ку глас моале: «Хай, кә-й время. Да деспре ачәя, кә те траже ла бумбак, апой фә кум сокоць, кә еу ну-с ымпотривә». Вэзынд, кә Марина таче, а адәугат: «Ши де колхоз, апой н'ай дрептате, кә ми-й драг

ши мие, ка ла тоатә лумя». А зыс аша ши паркә а рэсуфлат май ушор. Ши, че й-а пэрут де мира-ре, шы-а адус аминте аша дин сәнин, де тинере-ца лор, деспре время ачәя диннаинте де нунтә, кынд ел грәя ку дынса ворбе де драгосте.

Сынт аша ынтымпләрә ын вяцә, кә дела о ворбә, пе каре ай сымцит-о май адынк, ци се дискиде ын фаца окилор, везь лукруриле димпрежур алтфел.

Аша с'а ынтымплат ку Ион Малдур дупә сара ачәя, кынд а вэзут-о пе Марина амэрытә ши ынгрижоратә пентру колхоз. Атунч а ынцәлес паркә ну нумай ку минтя, да ши ку инима, кә еа аре грижә ку мулт май марь ши май адынчә, декыт се депринсесе ел а креде. Ши паркә ынтыя датә а дископерит, кә Марина фаче ши ын касә атытя лукрурь фелурите, кә ел с'ар рэтәчи ынтр'ынселе, ка ынтр'о пәдуре. Ши се чокня ку дежетул песте фрунте: «Кум де н'ам вэзут еу аяста?». Еа фэчя тотул аша ку ун фел де букурие анумитә, фемеяскә. Ши ничодатә ну се же-луя, кә и-й греу орь кә ну довдеште. Тоате аестя ел ле ведя ши ыннаинте, дар ле сокотя фирешть ши нескимбате: «Мэрунцушурь фемешть!». Да аму се уйта ла невастә-са ши и се фэчя неындәмынә. «Маре рэспундере пе капул ей!».

Ынчетул ку ынчетул а ынчепут а луа пе сама луй о парте дин лукрул касник, ши деаму ятә кә-л фаче ку о дибәчие, де паркә аша-й депринс дин нэскарә.

Кынд Марина а фост ынтэритә звеневае ла бригада де бумбәкэрит, ел с'а букурат дин тоатә инима, ба кяр а ши мэрс ку дынса ын кружокул де ынвэцаря агротехничий бумбакулуй, ши й-а пус аша ынтребарә агрономулуй: «Бумбакул ну-й о жукэрие. Че требуе де фэкут ын колхозул ностру, пентру ка сә кряскә бине ши родит?». — «Ый тарә ынсәмнат, — а адәугат ел, — ка оамений сә фие лэмуриць ши сә айбә ынкредере ын реушитә».

Агрономул а рэспунс ла ынтребаря луй пе ларг. А повестит де практика бумбәкарилор вестиць дин алте републичә. А арэтат, че результате ау обцынут колхозничий молдовень дин Чадыр-Лунга ын анул трекут. А доведит, кә пэмынтул ши клима Молдовой ыс кутотул приелниче. пентру ка бумбакул сә дәе роаде ынналте ши стәторниче. Ын ынкеере а ынтребат: «Ешь мулцәмит, товарәше Малдур?».

— «Да, ыс мулцәмит, — а рэспунс Ион ши с'а уйтат ымпрежур аша, паркә ел адусесе бумбакул ын Молдова. Кынд с'а ашезат лынгә Марина, с'а аплекат ка сә-й шоптяскә ла уреке: «Ай вэзут, ну ць-ам спус еу?», дар ындатә шы-а адус аминте де чева, а тушит ши а скимбат ворба, зы-кынд: «Да, аму еу ыс кутотул лэмурит».



ПРЕШЕДИНТЕЛЕ Советулуй сѣтеск

Консфѣтуиря прешединцилор колхозурилор ши Советелор сѣтешть ера ын той. Кондукѣторий колхозурилор ши сателор повестяу, кум с'а зыдит ун яз орь ун клуб ноу, ынвинуяу секция районалѣ а лукрулуй де луминаре културалѣ, пентрукѣ рар вин ын сат лекторий, ну се демонстряэ филме документалѣ орь киножурнале, каре сѣ повестяскѣ илустратив деспре методеле де лукру але Ероилор Мунчий Сочиалистѣ.

Деодатѣ с'а фѣкут о линиште необишнуитѣ. Ла трибунѣ с'а рыдикат о фемее жосишоарѣ, смолицкѣ. Еа пурта ун пептар де уршуник вишиниу, ымбрѣкат песте о блузѣ фрумос бродатѣ ку узоаре молдовенешть.

— Стѣпына Каменчей, — а спус чинѣва ку жумѣтате де глас.

Фемея а зымбит, шь-а ындрептат шалинка ши а привит ынспре чел де-а ворбит.

— Ши мата, баде Илиѣ, ешть стѣпын. Авем ачеляшь дрептурь, да яка фермеле ноастре ну-с тотуна. Ын Каменчя, кынд есѣ гыштѣлѣ ши гѣнниле ла мал нич ну ле поць купринде ку окий, да ла вой вѣзь доар ун гынсак ши дой кукошь бѣтрынь.

Ын залѣ с'ау аузит рысѣте весѣле. О фатѣ а спус:

— Ый прешединтѣлѣ ностру, Профира Григорьевна.

Да фемея ворбѣ деаму деспре алтчева. Кувинтѣлѣ ей ну-л атинжяу нумай пе Илиѣ Кулешов, прешединтѣлѣ Советулуй сѣтеск Сѣлиште, да ши пе кондукѣторий тутурор сателор.

— Фиекаре колхоз, фиекаре сат, — спуня са, — требуѣ сѣ айбѣ виилѣ, ливезилѣ салѣ. Колхозул требуѣ сѣ айбѣ ындеажунс тоатѣ продуктѣлѣ де лапте.

...Прешединтѣлѣ ностру. Деспре че н'ай порни ворба ку колхозничий дин сатул Каменчя, ай сѣ аузь нумайдекыт кувинтѣлѣ естя калде, спусѣ дела тоатѣ инима.

Ну демулт ам визитат клубул дин сатул Каменчя. Мембрул комитетулуй ымплинитор сѣтеск Прокопие Дмитриевич Русу не-а спус:—Ый идея Профирей Григорьевна, прешединтелулуй сельсоветулуй ностру ши а активулуй сѣтеск.

Ку ачѣяш стимѣ ворбештѣ ел ши деспре прешединтѣлѣ Советулуй де фемей Василиса Фьодоровна Мирон ши деспре шефул колективулуй де ажитациѣ дин сат Валентина Тихоновна Булыгина. Елѣ сынт сприжинул де нѣдежде ын лукрул прешединтелулуй.



ФЕМЕИЕ АУ ДРАПТУЛ ДЕ А АЛЕЖЕ ШИ ДЕ А ФИ
МЕСЕ ДЕСПОТРИЕЗ КУ ПѢРБАСИИ.

Гартикулул 197-м, Конституций Ункулѣ Рѣспубл
лики Сѣрбиѣ Сочиалистѣ.

Советул сѣтеск а луат деасѣменя инициатива де а зыди ла Каменчя о шкоалѣ ноуѣ, де а органа о библиотекѣ, де а креа ун колектив де ауто-активитатѣ артистикѣ.

Профира Григорьевна тотдяуна цыне сама де прспунерилѣ депутацилор Советулуй сѣтеск, але активулуй ши интелиженцией дин сат.

Вара трекутѣ ла шединца Советулуй де фемей-делегатчѣ с'а пус ынтребарѣ деспре лукрул лягѣнелор де копий. — Не-ам сфѣтуит ку медикул. Ел не-а спус, кѣ се аместикѣ лаптелѣ дела фелурите вачь ши деатыта копий се ымболнѣвеск де пынтикѣриѣ, — лѣмурия депутатул Советулуй сѣтеск Ефимия Русу.

С'а хотѣрыт де а луа пентру лягѣн лаптелѣ дела чѣлѣ май бунѣ вачь, де а да пентру копий унт проаспѣт дела сепаратор. Активистѣлѣ ау май фѣкут ши алтѣ пропунерь прециоасѣ. Профира Григорьевна лѣ ынскрия пе чѣлѣ май бунѣ ын блокнот. Кынд дискуция се апропия де сфыршит, унул дин мембрий Советулуй де фемей а спус:

— Ам фост ла пунктул Заготскот. Тарѣ ам рѣмас немулцѣмитѣ. Се дѣу ла поставчѣ витѣлѣ чѣлѣ май слабе. Да пагуба-й тот а ноастрѣ. Пентрукѣ дѣм вите слабе, требуѣ сѣ дѣм кытѣ трийпатру май мулт.

— Да ту чѣ пропуи? — а ынтребат-о прешединтѣлѣ.

— Ла Иванчя тоате поставчеле де карне се пләтеск ку порчъ. Колхозничий пәстряэ вицей пентру мункә. Требуе сә не гындим ши ной ла аста.

Ши ын блокнотул прешединтелуй с'а ивит ынкә о ынсәмнаре: «Де порунчит комисией агрико-ле сә прегәтјаскә пентру сесия Советулуй сәтеск ынтребаря деспре ымплиниря поставчелор де карне».

Советулуй сәтеск ый апарцыне инициатива ши ын креаря проектелор кләдирилор ной пентру тоате фермеле ши ын крештеря унор союръ ной де вите ши де пәсәръ, сәдирия де ливезъ ной, план-таря унор копачъ де нучъ.

Креште ши се ымбогәдеште сатул Каменчя. Колхозул а ымплинит ыннаинте де срок планул де трий анъ ал дизволтәрий витәритулуй. Аму аич сынт атытя вите, кыте требуе сә фие ын анул 1952. Колхозул аре 5 ферме; апроапе 250 порчъ, 2.200 гәинь, рәцъ ши гыште. Ынкә ын анул тре-кут колхозул ын нумеле луй Жданов а ешит ын рындуриле миллионарилор. Ын анул иста венитул колхозулуй ый де 1 миллион 200 мий де рубле.

— Колхозул ын нумеле луй Жданов ый унул дин челе май ыннаинташе ын район, — ләмуреш-те ымплинитурул ындәторирилор прешединтелуй комитетулуй ымплинитор район ал депута-ци-лор трудиторилор дин Орхей тов. С. И. Тыж. Ши ун мерит маре ын аяста ыл аре Советул сә-теск Каменчя. Аич се ымбинә дрепт интереселе сатулуй ку але колхозничилор. Яка, уйтацъ-вә, а

арәтат ел ла сводка, каре ера пе маса прешедин-телуй Советулуй сәтеск.

Ын фиекаре колоницә стәу цифре ку патру ну-мере: 100,5 проченте, 113,2, 107,4 проченте. Пла-нул ануал ла поставка де карне ый деаму ымпли-нит ку 135 проченте, планул предәрий оуәлор — ку 322 проченте. Дар крештеря богәцией колхо-зулуй, белшугул луй се вәд осәбит де бине ын ынсәмнәриле фәкуте де прешединте пе сводкә: «Лаптеле ый май грас, декыт ын анул трекут, ку 0,6 проченте. Де сфәтуит кырмуирия колхозулуй сә ләржјаскә сәмәнәтуриле де рәдәчиноасе пентру нәтрәцъ». «Ун гектар де сое а дат май мулт ве-нит, декыт чинч гектаре де орз. Требуе сә ләр-жим май ку ындрәзнялә сәмәнәтуриле де сое».

Колхозул ынчепе сә ынтродукә механизаря ла ферме. Се инсталјазә адәпәтоаре аутомате. А фост ынтокмит планул де електрификаре а Каменчей. С'а хотәрыт сә се механизезе тоате лукрәриле греле ла ферме.

Не-ам ынтылнит ку Профира Григорьевна Винницкая ындесарә. Еа се ынторчя дин район остенитә, дар букуроасә.

— Плануриле ноастре ыс ынтәрите, — пове-стеште еа. — Деграбә ом електрифика Каменчя. Вә ынкипуицъ, кыт де бине а фи ын Каменчя ноуә. Ку ажуторул електричитәдий ом ушура тот лукрул ностру: ши мулсул вачилор, ши тунсул оилор ши аратул. Да колхозничий ор трәи ын касе ной ку кондуктә де апә, ку одәй де бае.

— Одае де бае, кондуктә де апә! — а спус ку ындоялә чинева динтре чей де фацә.

— Думнята, мош Никифор, тотдяуна ну крезъ, пән ну везъ ку окий, — й-а рәспунс Про-фира Григорьевна. — Кынд ам ынчепут сә зы-дим бая ын сат, тот ну те уняй. Да аму ын фие-каре сымбәтә те вәд дукинду-те аколо. Де бунә самә, кә ыцъ плаче сә те скалзъ суб душ.

Дупә ун рәгаз еа а ынчепут ярә ворба деспре вииторул сатулуй Каменчя ши деспре оамений луй.

— Да, ом зыди о станцие електрикә. Ынсам-нә, кә не требуе ын сат ун инженер. Ла олойни-цә, ла моарә, ла нодул де радио авем невое де специализть. Деатыта требуе сә-й ынвәцәм пе бәеций ши фетеле ноастре. Шкоала де шепте анъ требуе с'о префачем ын шкоалә мижлоchie.

Стынд олякә пе гындуръ, еа а адәугат:

— Вяца ноуә ной ом зыди-о ку мыниле ноа-стре.

Ан. ЛЕКСАШОВ.

Пе фото: (дела стынга ла дряпта) прешединтеле Советулуй сәтеск Самананка А. С. Баркаръ, преше-динтеле Советулуй сәтеск Мәләешть А. Д. Ботнаръ, прешединтеле колхозулуй «Молдавия» М. П. Казаку, прешединтеле Советулуй сәтеск Каменчя П. Г. Вин-ницкая.

Фото де А. Бочаров.



ЛА ШКОАЛА ПОЛИТИКЭ

Партиципаря активэ а фемеилор ла зыдиря комунизмулуй атырнэ де крештерэ нивелулуй лор идейник, де кэлиря лор политикэ.

Темелииле куноштинцилор политиче ле дэ шкоала политикэ — тряпта ынчепэтоаре а ынвэцэтурий де партид.

Ыннаинтя кондукэторулуй ей се пун сарчинь сериоасе. Пропагандистул требуе сэ едуче ла аскултэторий сэй драгостя де ынвэцэтурэ, сэ трезаскэ интересул кэтре куноштинць политиче. Пентру аяста ел сынгур требуе сэ-шь рыдиче неконтенит нивелул идейник-теоретик, сэ студиезе опереле класичилор марксизмулуй-ленинизмулуй, сэ куноаскэ евениментеле, каре се петрек ын цара ноастрэ ши песте границэ, сэ десэвыршаскэ мээстрия методикэ.

Лекцииле ын шкоала политикэ ор фи ку атыт май адынць прин концынут ши май вий прин формэ, ку кыт пропагандистул с'а прегэти май бине кэтре дынселе.

Деатыта еу студиез адынк опереле рекомандате але класичилор марксизмулуй-ленинизмулуй ши май ку самэ диспэрцитуриле Курсулуй Скурт ал Историей ПК(б) дин тоатэ Униуня, апой читеск ку бэгаре де самэ материалул дин мануалул «Ын ажур аскултэторилор школилор политиче».

Де пилдэ, пентру ка сэ лэмуреск май бине концынтул диспэрцитурий «Рэзбоул ынтый мондиал. Рэстурнаря царизмулуй» еу ам студият лукраря луй В. И. Ленин «Империализм, ка стадиул чел май ынналт ал капитализмулуй» ши капитолул ал шеселя ал Курсулуй Скурт.

Пентру а експуне виу ши интересант материалул лекцией, ун ажур прециос ни-л дэ фолосия пилделор ши фаптелор дин реалитатя ноастрэ сочиалистэ, фолосия материалулуй локал. Аяста не дэ путинцэ сэ легэм студияря темелиилор куноштинцилор политиче ку сарчиниле, каре стэу ыннаинтя колхозулуй, рыдикэ ролул мобилизатор ал ынвэцэтурий.

Ый бине де фолосит деасэменя опереле литературий артистиче, артиколе дин газете ши журнале.

Дупэ студияря тутурор материалелор арэтате, еу алкэтуеск ун план амэнунцит ши ун конспект ку тоате ынтребэриле принципале, каре требуе сэ фие дискутате.

Аскултэторий ну пот сэ капете куноштинць трайниче ши сериоасе, фэрэ репетаря систематикэ а материалелор ынвэцате. Деачея, ка регулэ, фиекаре лекция о ынчеп ку о конворбире деспре материалул ынвэцат.

Конворбиря требуе сэ фие петрекутэ ла ун нивел идейник ынналт, сэ се цынэ нумайдекыт самэ де прегэтия политикэ ши деобште а аскултэторилор. Пентру репетаря материалулуй ынвэцат, еу прегэтеск диннаинте ун шир де ынтребэрь конкретэ.

Ынтребэриле еу ну ле пун куйва ануме, дар мэ адресэ ла тоць чей де фацэ. Метода яста мобилизэ бэга-

ря де самэ а аскултэторилор, фаче, ка фиекаре сэ кибзуяскэ рэспунсул.

Мэ стэруй, ка ла дискутаря ынтребэрий сэ ее парте кыт май мулте фемей, яр рэспунсуриле сэ фие лимпезь, кибзунте. Ый таре ынсэмнат, ка ши конворбиря с'о легэм ку практика зыдирий комунисте, ку вяца цэрий, республикий, колхозулуй.

Ла сфыршитул конворбирий нумайдекыт женерализез рэспунсуриле, сублиниез, че а фост ынсушит бине, каре ынтребэрь май требуеск пречизате, адынчите.

Пентру илустраце ам сэ повестеск, кум ам петрекут конворбиря ла партия а доуа а диспэрцитурий «Ситуация мунчиторилор ши цэранилор ын Русия царистэ».

Пентрукэ ын анул иста тоате фемеиле ынвэцэ пентру ынтыя датэ ын шкоала политикэ, ыннаинте де а ынчепе конворбиря, еу сынгурэ ле аминтеск деспре моментеле темейниче дин повестия мя ла лекция трекутэ. Апой мэ адресез челор де фацэ.

Ынтребаре: Старя мунчиторилор ши цэранилор ын Русия царистэ.

Рэспунде Зинаида Коробова:—Ын Русия царистэ мунчиторий ерау асуприць де капиталиштий, каре ле сторчяу тоате путериле, ый сыляу сэ мунчаскэ дин зорь пэн ын зорь, да ле плэтяу таре пуцын. Тот атыт де мулт мунчяу фемеиле ши копий, дар примяу ку мулт май пуцын, декыт бэрбаций. Капиталиштий ый жупуяу пе мунчиторь, супунынду-й ла штрафурь тэлхэрешть. Пентру мунчиторь ну ерау нич касе буне, нич болниця. Оамений ымбэтрыняу рэпедэ ши муряу де тинерь. Тоатэ вяца лор ну путяу сэ скэпе де невое.

Таре греу трэяу ши цэраний. Пэмынтул ера стэпынит де мошиерь. Пентру а трэи ши а-шь хрэни фамилия, омул сэрак аргэця тоатэ вяца са.

Елена Сталева: — Еу вреу сэ адауг. Кынд аскулць повестия деспре вяца немайпоменит де гре а мунчиторилор ши цэранилор ын Русия царистэ пэнла Революция дин Октомбрие, прецуюшь ши май мулт ачея, че не-а дат скумпа ноастрэ путере советикэ. Сэ луэм, де-о ворбэ, сатул ностру Паркань. Че ау вэзут татэл ши мама ме ын время царизмулуй? Нумай суфэринцэ ши невой. Да аму ла ной фиекаре колхозник трэеште бине, аре тот че-й требуе ши ын касэ ши пе масэ — ши пыне, ши ла пыне, ши хайне. Ын сат есте ун клуб бун, ун амбулаториу, о касэ де наштере, доуэ школь — уна ынчепэтоаре ши алта мижлочие. Мунчеште, ну те леневи, — ши-й аве де тоате.

Мунчиторий трэеск ши ей бине. Еу мэ дук дессорь ла Тираспол, вэд кыт де интересант ый сэ лукрезь аму ла фабрику. Оамений ау тоате ынвоелиле пентру мункэ.

Ынтребаре: Дече Русия царистэ ера нумитэ ынкисоаре а пороаделор?

Ла ынтребаря аста рэспунде Мария Николаева:

— Мулте националитэць трэяу ын Русия царистэ, да

еле н'авяу нич ун фел де дрептурь. Старя лор ера гре. Еле ерау асуприте де мошиерий ши капиталиштий рушь, ши де експлоататорий лор локаль. Гувернул царист ну ле да вое националитэцилор нерусе сэ айбэ школиле лор, сэ ынвече карте ын лимба лор. Ел асмуця ун народ ымпотрива алтуя, ацыца вражба националэ.

Тот политикэ де асуприре националэ петрек аму империалиштий ын цэриле капиталисте.

Май департе тов. Николаева повестеште деспре лупта де слобозире националэ ын колоний ши ын цэриле атырнате.

Ла ынтребаря аста май ворбеште Екатерина Доброва ши алтеле. Еле комплектязэ рэспунсуриле товарэшелор лор, повестеск мулте фапте интересанте дин вяца локалэ.

Ый тарэ ынсэмнат, ка пропагандистул сэ експунэ лимпедэ ши виной материалул ноу. Ын время експунерий ле пун ынтребэрь аскултэторилор. Мэ стэруй сэ фак повестиця конвингэтоаре, вие, сэ скот ла ивялэ идеиле принципале дин мануал.

Пентру ка аскултэторий сэ ынсушаскэ май бине тема, фолосеск materiale илустративе: хэрць, плакате, таблоурь; фолосеск лукрэриле дин литература артистикэ.

Ын шкоала ноастрэ политикэ сынт нумай фемей. Деачея, ворбинд деспре старя гре а трудиторилор ын время паризмулуй, еу ам читит фрагменте дин поэма луй Некрасов «Мороз, Красный нос», фрагменте дин романул луй М. Горький «Мама», унде се зугрэвеште старя фемеилор ын Русия царистэ. Пентру а илустра ро-лул фемеилор ын обштя социалистэ еу фолосеск материале дин карта «Фемеиле цэрий социализмулуй» де Н. Попова, повестеск эпизоде дин карта лауреатулуй Премиулуй Сталинист Е. Мальцев «Дин тоатэ инима», унде се аратэ вяца фемеилор ын колхозурь.

Експунынд материалул деспре рэзбоюл ынтый мондиал, еу арэт пе харта политикэ а лумий стателе, каре ау луат парте ла рэзбой, арэт граница фронтулуй русо-жерман ын пряжма революцией дин фебруарие.

Дупэ лэмуриря диспэрцитурый ной, еу дэу сарчинь пентру лукру синестэтэтор, рекоманд, че требуе сэ читяскэ акасе.

Дупэ аяста пун ынтребэрь, ка сэ вэд, кум а фост ынцэля-сэ лекция ноуэ. Аша ынтребэрь ажутэ ла ынтэриря куноштинцилор, ла контроляря ынсуширий материалулуй.

Ын шкоала ноастрэ политикэ ынвацэ 21 фемей-делегатче дин колхозул ын нумеле луй Димитров: бригадирул бригазий де мэтэсэрит, депутатул Советулуй районал дин Тираспол Елена Сталева, прешединтеле Советулуй де фемей ши мембрул кырмуирий артелулуй Зинаида Коробова, колхозника фрунташэ Екатерина Доброва. Дерынд ку лукрул бун пе кымпуриле, ын ливезиле ши вииле колхозниче, еле ынвацэ ку спор. Ынвэцэтура ын шкоала политикэ а ажута тутурор фемеилор сэ-шь лэржяскэ оризонтул идейник, сэ мунчаскэ ши май родник пентру бинеле Патрией юбите.

К. КАЛИНА,

кондукэторул школий политиче дин колхозул ын нумеле луй Димитров, районул Тираспол.

АНУЛ НОУ

Ажун де Анул Ноу. Се ласэ сара.
Ый алб дупэ ферястрэ... Фулжий кад...
Петрикэ ши ку мама-с ын одае,
Анинэ стеле, жукэрий пе брад.

— «Петрикэ, ду-те, рупе фояя'нтыя
Дин ноул календар. С'а мынтуит
Чел векь. Петрикэ деаму вра сэ рупэ,
Дар мына луй деодатэ с'а оприт...

— «Мэмукэ-мь паре, аичя ый грешалэ:
Ый скрис о мие ноуэ суте чинчзэчь дой...
Дар ну-й дрепт: пентру анул чинчзэчь патру
Тэтикул деаму фаче гете ной!»

Ынтый миратэ ыл привеште мама,
Пеурмэ рыде: — «Бэецеле драг,
Ый скрис фэрэ грешалэ. Дар ць-ой спуне:
Пе-ал цэрий ноастре несфыришит меляг
Сынт доуэ календаре. Уйте, аиста
Ый календару-обишнуитей время:
Аратэ анул, зыца, сэрбэтоаря;
Ши луниле кум трек ын ел ведем.

Яр челалт есте, аскултэ-мэ, Петрикэ,
Ал планурилоу ноастре календар.
Ной мунка ноастрэ-о мэсурэм ку дынсул —
О клипэ сэ ну пердем ынзэдар.

Ку ел ынтречем время-обишнуите,
Ку ел ам бируит ши бируим.
Ел ый ынскрис ын инимиле ноастре,
Спре комунизм ку дынсул ной пэшим».

Петрикэ хотэрыт ынтинде мына
Ши рупе фояя. Мама а зымбит...
Афарэ чинева ла ушэ бате.
Петрикэ аляргэ: «Тата а венит!».

ЧЕРКУЛ

де кроиторие

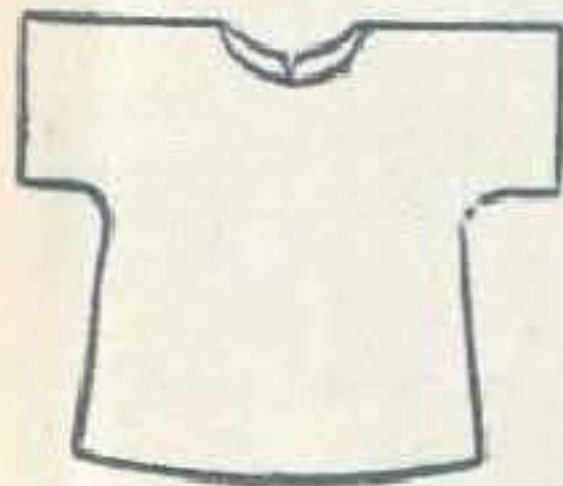
Цынынд самэ де доринциле чититоарелор журналулуй ностру, ынчепынд ку нумэрул де фацэ, редакция а публика лекций ын ажур челор, каре вор сэ ынвеце а крои ши а коасе.

Лекция I.

Ый таре фолоситор ка фиекаре фемее сэ штие а крои ши а коасе макар ымбрэжэминтя чей май симплэ пентру сине ши пентри чей дин касэ. Лекцииле черкулуй де кроиторие ной ле ынчепем ку моделеле челе май симпле, ку албитурь пентру копий, яр ын нумереле урмэтоаре ом да модели де хайне фемеешть. Пентру а коасе о хайнэ требуе май ынтый де тоате де луат мэсура ши де фэкут ун патрон.

Мэсура о луэм ку чентиметрул, каре требуе сэ фие ашезат бине пе корп, сэ ну фие нич пре ынтинс, да нич пре слаб.

Ын лекция аста пропуем трий модели пентру копий:

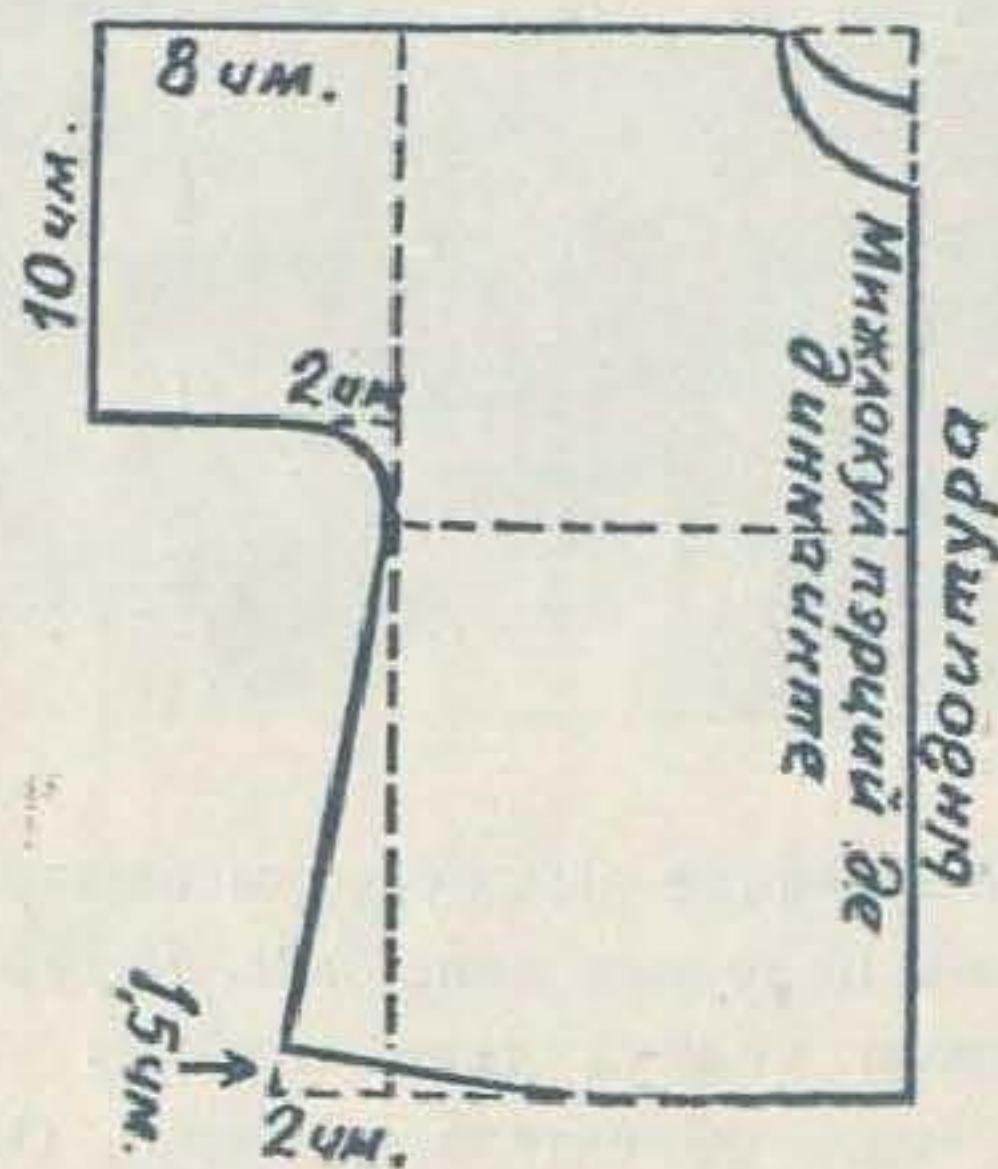


1. Кэмешуйкэ пентру копиял сугач.
2. Килоцей.
3. Пептар.

1.

Пентру а крои кэмешуйка требуе сэ луэм трий мэсурь: 1) гросимя гытулуй, 2) лэцим

пептулуй ши 3) лунжимя. Гросимя гытулуй копиулуй ын мижлоциу ый де 24—25 чентиметр. Лэцим пептулуй се ма-соарэ, пуынд чентиметрул ымпрежурул пептулуй пе субьорь. Ын мижлоциу еа ый де 48 чен-

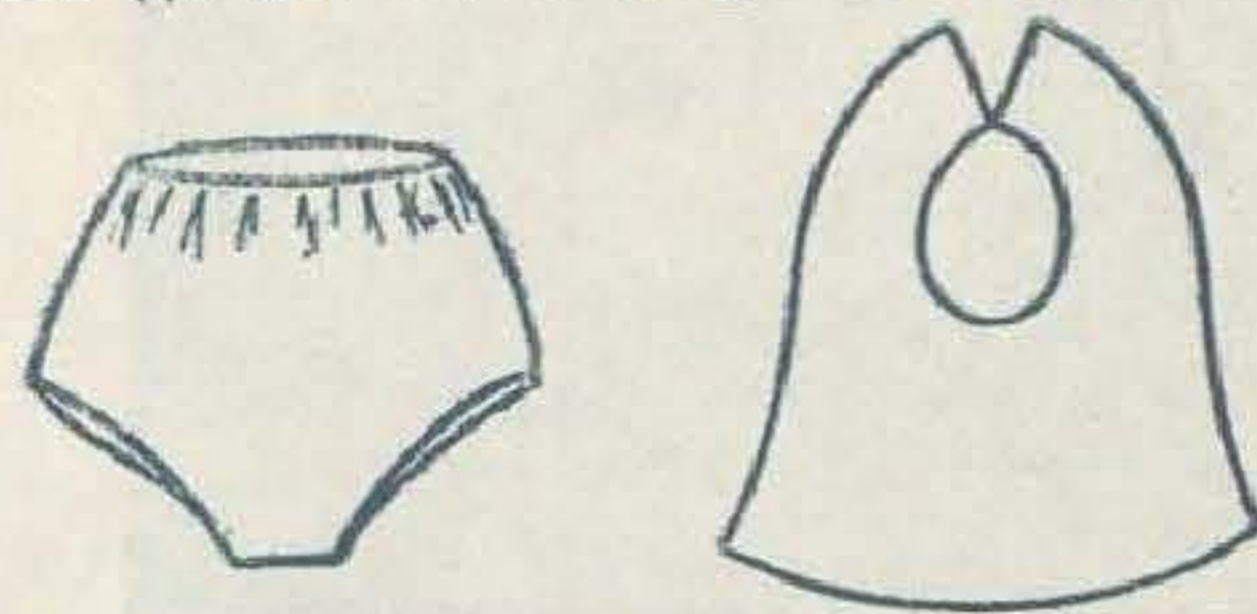


тиметр. Лунжимя кэмешуйкэ требуе сэ фие ну май микэ де 26 чентиметр.

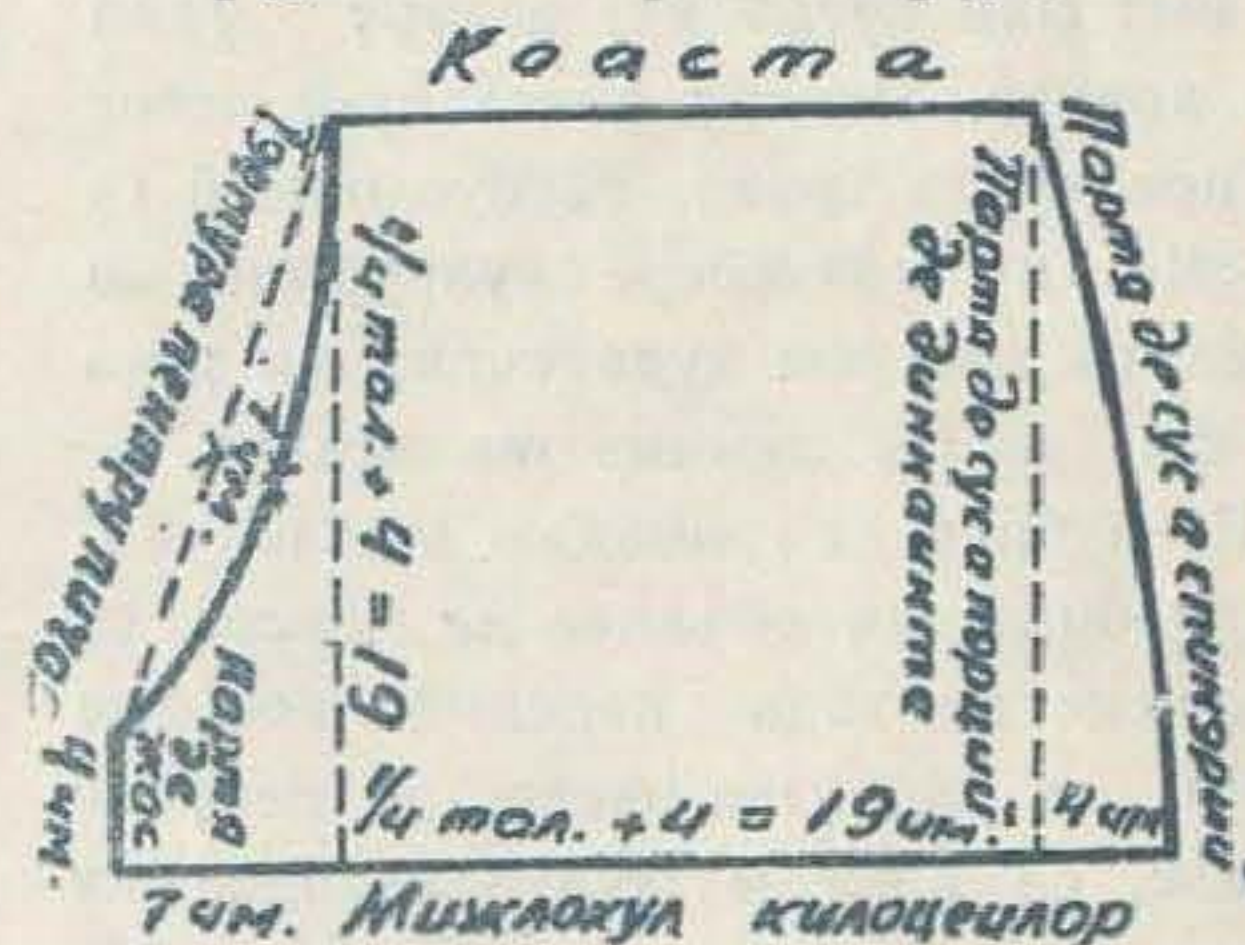
2

Пентру кроиря килоцейлор се е нумай о мэсурэ — гросимя талией. Моделул се фаче кум ый арэатат май жос.

3. Пентру кроиря пептарулуй фачем ун дрептунгь ку о лунжиде де 24 чентиметр ши лэциме

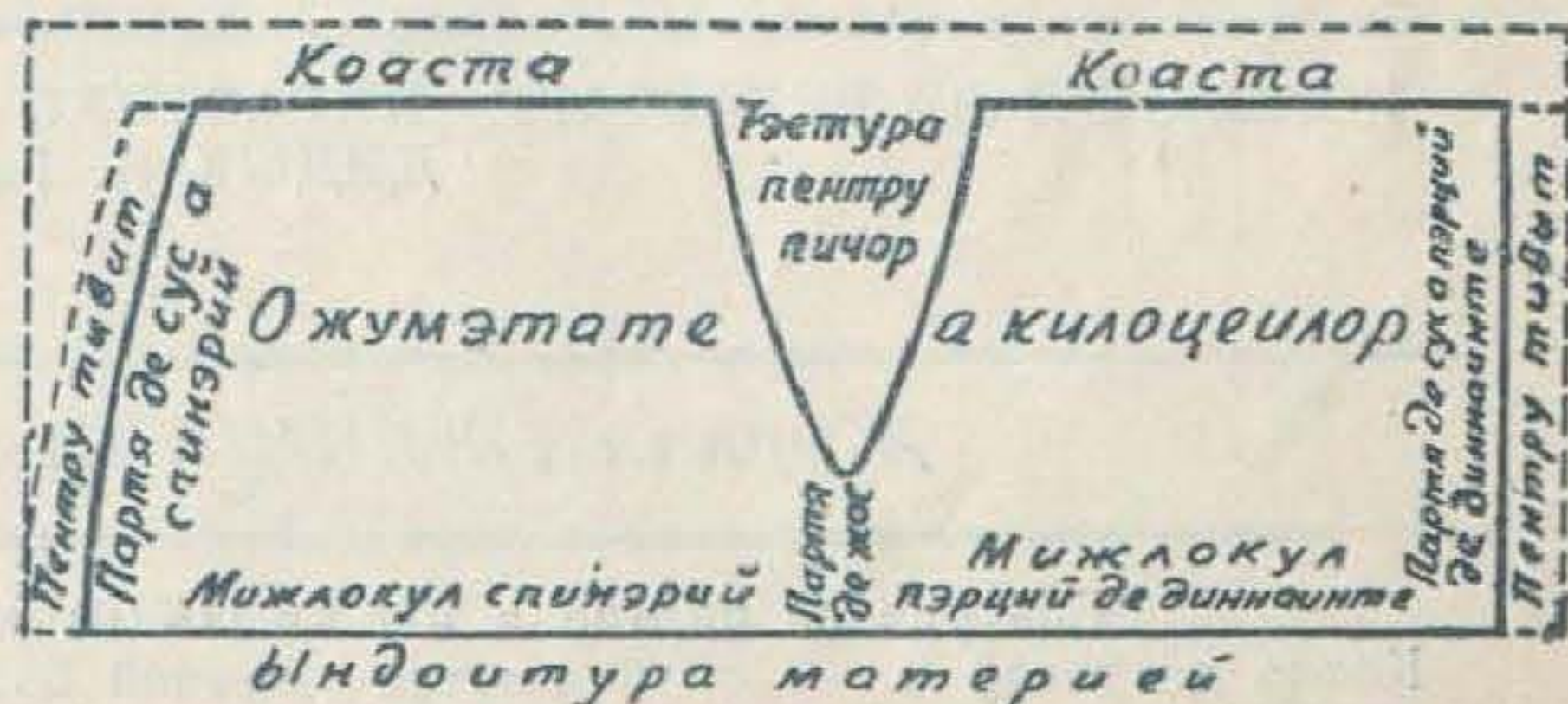


де 12 чентиметр. Ын лунжиде, де сус ын жос, де партя стынга, мэсурэм де 3 орь кыте 4 чентиметр. Ла фиекаре 4 чентиметр фачем ку крейдэ кыте ун пункт алб. Дела пунктул де мижлок тражем о линии оризонталэ ши о ымпэрцим ын трий пэрць, ын-



сэмнынд фиекаре пэртичикэ ку пункте орь ку сэмнул Х. Апой десэмнэм ку крейдэ о линае, кум ый арэатат ын десэмн. Ын партя де сус а материалулуй, дела стынга ла дряпта, мэсурэм 2 чентиметр ши десэмнэм линия де мижлок а спинэрий, пе каре о ынтурлокэм ку пунктул де сус (привиць десэмнул). Пе линия дин дряпта а дрептунгулуй мэсурэм 5 чентиметр ши тражем о линии, уним пунктеле де сус ши де мижлок (кум ый арэатат май жос).

А. В. СЕМЕНДЯЕВА.





Кум сә не ынгрижим локуинца

Фиекаре господинэ се стэруе, ка локуинца ей сә фие кыт май плэкутэ, кыт май потривитэ пентру трай ши ходинэ. Пентру аяста ну-й невое де пре мултэ трудэ. Требуе нумай сә ашезэм ку причепере лукруриле ын одае, сә пэстрэм курэчения; ын касэ сә фие мултэ луминэ ши вэздух.

Ну-й бине сә грэмэдим ын локуинца мобилэ ши объекте де присос, сә атырнэм пе тоць пэреций ковоаре марь, ла ушь ши ферестре перделе греле, сә ашезэм мулте вазоане ку флорь, сә аступэм ферестреле. Ын лукруриле ши ковоареле де присос се стрынже колб, яр ферестреле аступате ну ласэ сә пэтрундэ ын касэ вэздухул ши разеле соарелуй.

Ун ковораш ну пре маре ши вр'о доуэ таблоурь орь портрете пе пэре, о фацэ де масэ бине кэлкатэ ши ун вас ку флорь пе масэ, ун шервецел фрумос пе патефон орь пе апаратул де радио, кэрциле, ашезате ку грижэ пе полицэ, ун цолишор курат пе жос, — ый дэу локуинций о ынфэцэшаре плэкутэ.

Дакэ фиекаре лукру дин касэ аре локул сэу ши фиекаре мембру ал фа-

милией ый депринс ку рындуяла, апой ши о одае кыт де микэ паре ынкэпэтоаре.

Диминяца, дупэче не скулэм, требуе сә дискидем ферестреле, да ярна— форточка. Требуе сә аерисим одая ши кынд дирдикэм ши сара ыннаинте де кулкаре. Вэздухул проаспэт ши разеле соарелуй сынт таре требуинчоасе пентру сэнэтатя ноастрэ. Температура чей май потривитэ ын локуинца ый ну май мулт де 18 граде.



Ын фиекаре зы скутурэм аштерну-тул ши цолуриле депе жос, мэтурэм, штержем колбул депе мобилэ ши депе тоате объектеле дин касэ. Одатэ пе сэптэмынэ фачем курэчение женералэ. Спэлэм нумайдекыт ферестреле, дэм ла о парте мобила, о штержем дин тоате пэрциле; штержем колбул ши пэинжений дин тоате унгереле, депе пэрець ши депе под, скутурэм ковоареле, спэлэм бине поделеле. Де доуэ орь пе ан вэруим ын касэ.

Ын одая де локуит ну-й бине сә спэлэм албитуриле орь сә фачем алте лукрэрь, каре продук умезалэ.

Ын букэтарие, унде гэтим мынкаря, требуе сә пэстрэм о курэчение деосэбитэ. Плита сә фие тотдяуна курат вэруитэ орь спэлэте. Ындатэ дупэ мынкаре спэлэм васеле ку апэ фербинте ши апой ле клэтим ку апэ рэче. Продуктеле ле цынем акоперите, ка сә ну се ашезе колбул ши муштеле, рэспындиторий тутурор болилор. Ну се рекомандэ сә цынем ын букэтарие пат орь алтэ мобилэ де присос.

Господарий бунь ау грижэ ши де курэчения огрэзий. Ей цын ынтр'о старе санитарэ кувенитэ лада де гуной ши алте инсталаций, сэдеск копачь, фак клумбе ку флорь.

Трэинд ынтр'о локуинца бине ынгрижитэ, не пэстрэм сэнэтатя, авем май мултэ путере де мункэ.

Н. КУЗМЕНКО,
медик санитар.



КОЛЕЖИУЛ ДЕ РЕДАКТАРЕ: ПИСАРЕНКО Н. Ф. (ымплинаторул ындэторирилор редакторулуй рэспунзэтор), ДИДЫК П. Г., ИСТРУ И. С., КОЖУХАРЬ Ф. И., ОНИКА Р. Д.

Оформаре артистикэ де А. Зенин.

Журнал „ЖЕНЩИНА МОЛДАВИИ“ на молдавском языке

Едитура де партид а КЧ ал ПК(б) дин Молдова.
Коале де типар 3 Форматул хыртией 54×84¹/₈. Тир. 20.000. Искэлит пентру типар 11/XII-1951.
АБ21696 Типография де газете ши журнале а Едитурий де партид а КЧ ал ПК(б) дин Молдова Кишинэу. Прецул 1 рублэ. Зак. № 4770.

